Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	68 (1950)
Heft 279	
PDF erstellt	am: <b>28.04.2024</b>

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

# Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

# **Schweizerisches Handelsamtsblatt**

# Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Felertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 279 Bern, Olenstag 28. November 1950

68. Jahrgang - 68me année

Berne, mardi 28 novembre 1950

Redaktion und Administration: Effingerstresse 3 in Bern. - Telephon Nummer (031) 21860 Redaktion und Administration: Etiligarstresses 3 in Bern. — Jelephon Nummer (03) 21826 im Inlend kann nur durch die Post abonniert werden. Gell, Abonnementsbeträge nicht en obige Adrasse, sondern am Postscheiter einzehlan — Abonnemantspreisa: Schweiz: jährlich Fr. 24-70, habljährlich Fr. 13-70, vierleijährlich Fr. 7.—, zwei Monet Fr. 6.—, ein Monat Fr. 8.—1 Austand: jährlich Fr. 83.— — Prais der Einzeinummar 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsterit: 21 Rp. die ainspatitiga Millimeterzeite oder deran Reum; Austand 30 Rp. — Jahresebonnementspreis tür die Monetsschrift "Dia Volkswirtsbanät": Fr. 8.50.

Rédection et edministration: Effingarstrasse 3 à Berne. - Téléphone numéro (031) 21660 Rédection et édministration: Effingarstrasse 3 à Berne. — l'éléphone numéro (GS) 218 En Suisse, les abonnements ne peuvent êtra pris qu'à la poste. On est dono prié de na pas versar le montant des abonnements à l'adresse ol-dessus — Prix d'abonnement: Suisse; un an 24 tr. 70; un semestra 13 tr. 70; un trimmestra 7-dr.; deux mois 5.-dr.; un mois 3.-dr.; étrenger: fr. 38.- per an — Prix du numéro 25 ot. (port en sus). — Régle des annoncas; Publicites SA. — Tarit d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son aspece; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à "La Vie économiqua": \$ fr. 50 y compris la taxa postala.

#### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titodi smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 271303—271573.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Gesuch betreffend die Allgemeinverbindleherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die Kleiderfärbereien des Platzes Basel.
Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Genève concernant le contrat collectif de travail applicable aux blanchisseries et buanderies dans le canton de Genève.
Primax S. A., Lausanne.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Weisungen der Eidgenössischen Alkoholverwaltung betreffend die Uebernahme von Kartoffeln der Ernte 1950 zu Futterzwecken. Instructions de la régie fédérale des alcools concernant l'acquisition de pommes de terre de la récolte de 1950 pour l'affouragement. Direttive della regia federale degli alcool concernenti l'acquisto di patate del raccolto del 1950 per scopi di foraggio.

Postscheckverkehr, Beitritte (2. Teil). Service des chèques postaux, adhésions (2º nartie).

# Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

# Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 9. September 1920 von Fr. 20 000, haftend auf Grundbuch Suhr Nr. 601, Kataster-Plan 27, Parzelle 646, lautend zugunsten der Aargauischen Kantonalbank in Aarau als Gläubigerin, und zu Lasten des Weiersmüller Hermann, geboren 1878, Prokurist in Suhr,

als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert eines Jahres, d. h. bis 25. November 1961, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

Rezirksgericht Aarau.

Aarau, den 22. November 1950.

Bezirksgericht Aarau.

Fritz Ryser, Landwirt im Birschi in Unterseen, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaber-Schuldbrief vom 19. Dezember 1942, Grundbuchbelege Grundpfand Serie I, Nr. 7684, von Fr. 3000, haftend auf der Liegenschaft des Gesuchstellers, Unterseen-Grundbuch Nr. 123, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ff. ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schulbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Interlaken vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

(W 574 2)

Interlaken, den 24. November 1950.

Der Gerichtsschreiber: Zollinger.

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief vom 1. April 1920 für Fr. 3000, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen, Nr. 1590 (alt Nr. 961a), im dritten Rang und lautend auf Hermann Schudel, geb. 1873, Etuimacher, von und in Schaffhausen, als Schuldner und Grundeigentümer und auf Wwe. Marie Schalch-Keller, Schaffhausen, als Gläubigerin. Sofern dieser Titel nicht binnen Jahresfrist, gerechnet vom 25. Juli 1950 an, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorgelegt wird, erfolgt desse 1 Kraftloserklärung. (W 53/51)

Schaffhausen, den 24. Juli 1950.

Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen: Dr. R. Matter, Gerichtsschreiber.

Es werden vermisst. Inhaber-Schuldbrief vom 22. Mai 1917, Belege Serie I, Nr. 2627, im Betrage von Fr. 900, lastend auf Sigriswil Grundstücke Nrn. 2120 und 2122,

Eigentümer-Schuldbrief vom 9. August 1939, Belege Serie II, Nr. 8661, im Betrage von Fr. 11 000, lastend auf Sigriswil Grundstücken Nrn. 2119 bis 2127, und Seybuch Flühlauenen fol. 11, alle Grundstücke dem Wilhelm Horn, Landwirt in Merligen, Gemeinde Sigwingil

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem Richteramt I Thun vorzulegen, andernfalls diese Titel kraftlos erklärt werden. Thun, den 24. November 1950.

Der Gerichtspräsident I: Ziegler.

Il pretore di Lugano-Città, sull'istanza 20/22 novembre 1950 del notajo Giovanni Regazzoni, in Lugano, proc. Eredi fu Carl'Antonio Pelli; ed in relazione agli art. 981 e ss. C.O.; diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore, rogito Nº 68, del 5 marzo 1929, del notajo D' Giacomo Laurenti, in Lugano, inscritto il detto giorno al Nº 104 per la somma di

2500 fr., a carico dell'ora defunto Carlo-Antonio Pelli, già a Paradiso, titolo

No 185 A) — Carzo — orto — piazzale — mq. 440
No 185 d) — Carzo — orto — piazzale — mq. 440
No 185 d) — Carzo — orto — piazzale — mq. 16

a volerlo produrre a questa pretura entro il 30 maggio 1951; sotto comminatoria di ammortamento. (W 576 3)

Lugano, 25 novembre 1950. 'Il pretore: avv. Sergio Guglielmoni.

# Kraftloserklärungen — Annulations

Il pretore di Lugano-Città, vista l'istanza presentata dalla spett. Banca

Il pretore di Lugano-Città, vista l'istanza presentata dalla spett. Banca Unione di Credito, in Lugano, per l'ammortamento di 2 Libretti di deposito «al portatore»; richiamata la diffida 25 marzo 1949, pubblicata sul FUSC. Nri 74, 76 e 77 del 29 e 31 marzo 1949 e del 1º aprile 1949, rimasta infruttuosa; visto l'art. 986 C. O.; decreta:

Sono annullati: a) il Libretto di Deposito «al portatore» Nº 2733, emesso il 29 marzo 1947 dalla Banca istante, recante un saldo, al 3 ottobre 1947, di 8000 fr.; b) il Libretto di Deposito «al portatore» Nº 2739, emesso il 29 marzo 1947 dalla Banca istante, recante un saldo, al 10 maggio 1947, di 496 fr.; entrambi andati smarriti.

(W 577)

Lugano, 25 novembre 1950.

Il pretore: Avv. Sergio Guglielmoni.

Il pretore di Lugano-Città, vista listanza presentata dal signor Pietro Tarchini, fu Carlo, in Lugano, per l'ammortamento del mantello di 2 obbligazioni; richiamata la diffida 14 gennaio 1950, pubblicata sul FUSC. Nº 57, 58 e 60, el 9, 10 e 13 marzo 1950, rimasta infruttuosa; visto l'art. 986 C.O.; decreta: Sono annullati i mantelli di 2 obbligazioni, risp. portanti i Nº 1016 e 1017, di 500 fr. cadauna, Comune di Lugano, 1903, al 3%%, andati smarriti.

Lugano, 27 novembre 1950.

Il pretore: Avv. Sergio Guglielmoni.

# Nandelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Zürich — Zurich — Zurigo

13. November 1950.

Motorfahrer Genossenschaft «Turicum», in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Oktober 1950 eine Genossenschaft. Sie ist eine Verbindung von Mötorradfahrern, namentlich von Mitgliedern des Motorsport Club Turicum, in Zürich, zu dem Zweck, ihren Mitgliedern die Haltung von Motorrädern zu erleichtern, indem sie geeignete Räumlichkeiten für die Ueberwinterung von Motorrädern bereitstellt, Reparaturen an Motorräder nihrer Mitglieder zu möglichst vorteilhäften Bedingungen ausführt, Motorräder sowie Ersatzteile und Zubehör zu solchen einkauft und sie zu möglichst billigen Preisen an Mitglieder weiterverkauft. Das Genossenschaftskapital ist zerlegt in Anteilscheine zu Fr. 250. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur ihr Vermögen; die persönliche Haftpflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen, Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an Hans Markwalder, von Würenlos (Aargau), als Präsident; Arthur Klein, von Feuerthalen, als Geschäftsführer, und Adolf Kümin, von Freienbach (Schwyz), als Kassier; alle in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Möhrlistrasse 101 in Zürich 6 (bei Arthur Klein).

15. November 1950. Chemisch-technische und keramische Baumaterialien. Anderegg & Co., in Zürich, 71. Unter dieser Firma sind Giorgio Anderegg, von Wangen a. d. A., in Turin, als unbeschräkt haftender Gesellschafter, und Dr. Fritz Schenkel, von Diemerswil (Bern), in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditäumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 14. November 1950 ihren Anfang nahm. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Dr. Fritz Schenkel. Fabrikation und Vertrieb chemischer Spezialprodukte für den Bautenschutz sowie Handel mit chemischen, technischen und keramischen Baumaterialien. Merkurstrasse 30.

23. November 1950. Metall-Halbfabrikate.

Romeo Kneubühler, in Zürich, in Zürich, einschenischen Appara

#### Bern - Berne - Berna Bureau Aarberg

Bureau Aarberg

24. Oktober 1950.

Mathys Radio, bisher in Biel (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1936, Seite 1783).

Die Firma hat den Sitz nach Lyss verlegt und lautet nun: Mathys Radio & Waschmaschinen. Inhaberin ist Marie Mathys geb. Chariatte, von Rütschelen, nun in Lyss. Sie steht mit ihrem Ehemann Friedrich Mathys unter dem Güterstand der Gütertrennung. Einzelprokura führt Friedrich Mathys, von Rütschelen, in Lyss. Detailverkauf von Radioapparaten und Waschmaschinen. Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Stegmattweg.

24. November 1950.

RUBI A. G. Chemische Produkte (RUBI S. A. Produits chimiques), in Lyss (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1950, Seite 1008). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung der Aktionäre vom 21. November 1950 hat die Gesellschaft die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Rud. Bigler A. G. Chemische Produkte (Rod. Bigler S. A. Produits chimiques).

#### Bureau Bern

23. November 1950.

Baggerdienst A. G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. November 1950 besteht unter dieser Firma eine akt und Statuten vom 14. November, 1950 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme sämtlicher Bagger-, Tiefbauund Abbrucharbeiten und Ausführung von entsprechenden Arbeiten mit 
ähnlichen Maschinen und Vermietung solcher Maschinen. Die Gesellschaft ist 
ferner zum An- und Verkauf von Liegenschaften befugt und kann sich an 
Terrain- oder Immobilienaktiengesellschaften oder -Genossenschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zuFr. 1000, die zu 80 % liberiert sind, = Fr. 40 000, und zwar Fr. 1600 in bar und 
Fr. 38 400 in Sacheinlagen. Die Gesellschaft erwirbt von Franz Gribi und Fritz 
Gugger, beide nachgenannt, eine Ladeschaufelmaschine. Tw. 61 ternationals Fr. 38 400 in Sacheinlagen. Die Gesellschaft erwirbt von Franz Gribi und Fritz Gugger, beide nachgenannt, eine Ladeschaufelmaschine Typ «International» mit Traktor zum Uebernahmepreis von Fr. 38 400. Diese Summe wird getilgt durch Uebergabe von je 24 Aktien zu Fr. 1000, liberiert mit 80% = total Fr. 38 400 an die beiden Sacheinleger. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 his 5 Mitdliedern. Der gehören am Franz Gribi von waltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Gribi, von Lengnau (Bern), in Bern, als Präsident, sowie Fritz Gugger, von und in Ins, als Mitglied. Die Gesellschaft wird durch Kollektivzeichnung zweier Mitglieder des Verwaltungsrates vertreten. Geschäftslokal: Effingerstrasse 97 (bei Baumeister Franz Gribi).
23. November 1950. Elektrische Beleuchtungsartikel.

J. Rovember 1950. Elektrische Beleuchtungsartikel.

J. Eugen Stettbachers Erbe, in Bern, elektrische Beleuchtungsartikel en gros und detail usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1948, Seite 1583). Der Firmainhaber Konrad Stettbacher hat das Mündigkeitsalter erreicht und vertritt nun die Firma mit Einzelunterschrift. Seine Mutter Margrit Stettbacher-Rätz führt nun Einzelprokura; ihre Einzelunterschrift ist erloschen. Die Firma betreibt die autogene Schweisserei nicht mehr.

23. November 1950. Callingliam Michiele.

23. November 1950. Geflügelfarm, Mischfutter.

Maibach, in Wohlen. Inhaber der Firma ist Oskar Maibach, von Dürrenroth (Bern), in Wohlen (Bern). Betrieb einer Geflügelfarm sowie Fabrikation von Mischfutter. Bannholz.

23. November 1950. Tresore.

Kropf & Co., in Bern, Atlas-Tresore, Verkaufsstelle Bern, Kommanditgesell-schaft (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1944, Seite 2466). Einzelprokura wird erteilt an Hans Alfred Aeschimann, von Trachselwald, in Bern.

wird erteilt an Hans Alfred Aeschimann, von Trachselwald, in Bern.

24. November 1950. Transporte.
Guggisberg, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Karl
Guggisberg, von Zimmerwald, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Transport von
Sachen. Steingrubenweg 56.

24. November 1950. Finanzielle Verwaltungen und Beratungen.
R.-M. Burckhardt, in Bern. Inhaberin der Firma ist Rose-Marie Burckhardt, von Basel, in Bern. Finanzielle Verwaltungen und Beratungen. Spitalgasse 37.

24. November 1950. Technische Neuheiten

24. November 1950. Technische Neuheiten

24. November 1950. Technische Neuheiten.

W. Zeller, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Vertrieb von technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1942, Seite 918). Neue Geschäftsadresse infolge Neunumerierung der Strasse: Bantigerstrasse 24. November 1950.

M. Galley & Cie., Reisebureau Atlantic (M. Galley & Cie., Agence de voyages Atlantic), Zweigniederlassung im Hauptsitz in Biel. Die Firma wird infolge Aufhehung der Zweigniederlassung im Handelsvagister von

1949, Seite 802), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung im Handelsregister von Bern gelöscht.

24. November 1950. Immobilien.

Stewes A. G., in Bern, Erwerbung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, sowie Erstellung von Bauten (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1939, Seite 1773). Lauf öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Oktober 1948 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

24. November 1950. Schuhe.

Fr. Bühler, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Schuhhandlung (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1948, Seite 239). Neues Geschäftsdomizil: Bernstrasse 39.

## Bureau Biel

22. November 1950. Uhren.

Georges Gyger-Hauri, in Biel, Uhrenfabrikation (SHAB. Nr. 279 vom 29. November 1943, Seite 2649). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

gelöscht.

22. November 1950. Wein, Spirituosen, Likör usw.

Adolf Rihs, bisher in Twann, Weinhandel, Weinhau (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1948, Seite 2903). Die Firma hat den Sitz nach Biel verlegt. Inhaber ist Adolf Rihs, von Sainern, in Biel, güterrechtlich getrennter Ehemann der Yvonette geb. Sala. Einzelprokura führt Otto Wüthrich, von Aarwangen, in Biel. Weinhandel, Weinbau, Handel mit Spirituosen, Likör und Getränken aller Art. Bendicht-Rechberger-Strasse 1.

23. November 1950. Restaurant.

M. Grossen, in Bie I, Betrieb des Restaurant «Grütli» (SHAB. Nr. 247 vom 18. Oktober 1948, Seite 2839). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäf-

16. Oktober 1946, Seite 2039). Die Frima wird infolge Aufgabe des Geschaftes gelöscht.

28. November 1950. Uhrensteine.

Wwe. Fritz Gyger, in Biel, Fabrikation von Uhrensteinen (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1936, Seite 110). Die Firma wird infolge Aufgabe des Ge-

23. November 1950. Uhrensteine.

Giger frères & Cie., in Biel. Hermann Jakob Giger, Fritz Giger, Edwin Giger, alle von Entlebuch (Luzern), in Biel, und Werner Tschäppät, von

Bözingen, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1950 begonnen hat. Sie wird vertreten durch die Gesellschafter, welche unter sich Kollektivunterschrift zu zweien führen. Fabrikation von umd Handel mit Uhrensteinen. Sonnenstrasse 34 a.

#### Bureau Buradort

24. November 1950. Textilien.

Franz Loosli, in Burgdorf, Textil-Vertretung (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1949). Infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1950) wird die Firma im Handelsregister von Burgdorf von Amtes wegen gelöscht.

#### Bureau Interlaken

23. November 1950.

Snowden, Hotels Bristol & Beau-Site, in Grindelwald (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1936, Seite 1390). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss

Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.
23. November 1950. Souvenirs.

Jean Balmer, in Interlaken, Souvenirs en gros, Export und Import (SHAB.

Nr. 88 vom 15. April 1946, Seite 1147). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

23. November 1950. . Handweberei, Textilien.

Heinrich Wiedler, in Interlaken, Handweberei und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1946, Seite 3106). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

23. November 1950. Bäckerei, Spezereien.

Rudolf Martl, in Niederried am Brienzersee, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1943, Seite 1371). Die Firma wird
infolge Verlegung des Sitzes nach Willigen, Gemeinde Schattenhalb (SHAB.
Nr. 179 vom 3. August 1950, Seite 2026) im Handelsregister von Interlaken von Amtes wegen gelöscht.

## Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

23. November 1950. Hotel.

23. November 1950. Hotel.

Robert Gut, in Brünig, Gemeinde Meiringen, Betrieb des Hotel «Alpina», auf Brünig (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1948, Seite 1887). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
23. November 1950. Bäckerei, Spezereien.

Frau Marty-Ischi, in Willigen, Gemeinde Schattenhalb, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1928, Seite 374). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

#### Bureau de La Neupepille

23 november 1950. Montres Nova Biedermann frères S.A., à La Neuveville (FOSC. du 22 décembre 1945, Nº 300, page 3220). Par suite de décès, la signature in-dividuelle de l'administrateur Paul Biedermann est radiée.

#### Bureau Thun

23. November 1950.

Viehzuchtgenossenschaft Fahrni & Umgebung, in Fahrni (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1947, Seite 1126). Fritz Rohrer, Präsident, ist ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Hans Krebs (bisher Vizepräsident) ist zum neuen Präsidenten, und Fritz Heimann, von Reichenbach (Bern), in Steffisburg, zum neuen Vizepräsidenten gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Sckretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

# Bureau Wangen a. d. A.

23. November 1950. Bauunternehmung. Walter Stettler, in Herzogen buchsee. Inhaber der Firma ist Walter Stettler, von Walkringen, in Herzogenbuchsee. Hoch- und Tiefbau. Hafnergasse 7.

24. November 1950. Schuhe. Werner Christen, in Herzogen buchsee. Inhaber der Firma ist Werner Christen, von Thörigen, in Herzogenbuchsee. Schuhhandlung. Thörigen-strasse 6.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

22. November 1950. Sirupe, Konfitüren. Schenk & Co., in Ebikon, August Schenk, von Uerkhein, in Ebikon, und Jost Bucher, von Willisau-Land, in Luzern, sind unter dieser Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. November 1950 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist August Schenk. Kommanditär mit dem Barbetrag von Fr. 1000 ist Jost Bucher. Sirup- und Konfilikusefaultstie. fitürenfabrikation. Dorfheim.

# Uri — Uri — Uri

24. November 1950. Gebrüder Käppeli, Bauunternehmung, G.m.b.H., in Erstfeld (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1940, Seite 522). Laut öffentlicher Urkunde vom 21. Juli 1950 hat diese Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

# Glarus - Glaris - Glarona

23. November 1950. Beteiligungen usw. Société Financière Suifer S. A., in Glarus, Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und finanziellen Unternehmungen sowie die Vornahme von Imindustriellen und finanziellen Unternehmungen sowie die Vornahme von Immobiliar- und Mobiliargeschäften, aber nur ausserhalb der Schweiz (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1947, Seite 1757). Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1950 wurde der Sitz nach Tanger (Marokko) verlegt, wo die Gesellschaft am 10. Oktober 1950 im Handelsregister eingetragen wurde. Die Löschung der Firma im Handelsregister von Glarus kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt.

23. November 1950. Beteiligungen usw.

COMIBER Aktiengesellschaft (Société Anonyme COMIBER), in Glarus, Vornahme aller Geschäfte mit Grundstücken aller Art, sowie Kredit- und Bankgeschäfte. die sich darauf beziehen. Beteiligungen an kaufmännischen, indu-

geschäfte, die sich darauf beziehen. Beteiligungen an kaufmännischen, industriellen und finanziellen Unternehmungen in jeder beliebigen Form, Betrieb aller Geschäfte, welche sich auf den Gesellschaftszweck beziehen, jedoch ausschliesslich auf das Gebiet ausserhalb der Schweiz (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1946, Seite 1486). Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1950 wurde der Sitz nach Tanger (Marokko) verlegt, die Gesellschaft zu 10. Oktober 1950 im Handelsregister eingetragen zur de die Gesellschaft am 10. Oktober 1950 im Handelsregister eingetragen wurde. Die Löschung der Firma im Handelsregister von Glarus kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt.

23. November 1950. Beteiligungen usw.

Baren Société Anonyme, in Glarus, Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und finanziellen Unternehmungen sowie die Vornahme von Immobiliar- und Mobiliargeschäften ausserhalb der Schweiz (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1947, Seitc 3658). Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1950 wurde der Sitz nach Tanger (Marokko) verlegt, wo die Gesellschaft am 10. Oktober 1950 im Handelsregister eingen tragen wurde. Die Löschung der Firma im Handelsregister von Glarus kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt.

23. November 1950. Beteiligungen usw.

Glaster Soclété Anonyme, in Glarus (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1950,
Scite 414), Beteiligung an kommerziellen, industriellen und finanziellen Unternehmungen sowie die Verwaltung und Geschäftsführung dieser Beteiligungen jedoch nur an solchen Unternehmungen, die ihre Tätigkeit ausserhalb der Schweiz ausüben; ferner Vornahme aller Geschäfte mit Immobilien und Mobilien, Erwerbungen, Transaktionen, Verkäufe, Parzellierungen und geschäftliche Betätigungen im Ausland, die sich darauf beziehen, jedoch unter Ausschluss der Schweiz, wo die Gesellschaft keine Immobilien besitzen kann. Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1950 wurde der Sitz nach Tanger (Marokko) verlegt, wo die Gesellschaft am 10. Oktober 1950 im Handelsregister eingetragen wurde. Die Löschung der Firma im Handelsregister von Glarus kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt.

23. November 1950. Beteiligungen usw.

HOLDIM A.-G., in Glarus, Beteiligungen in irgendeiner Form an Unternehmungen und Geschäften der Immobilienbranche im Sinne einer Holdinggesellschaft. Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1950, Seite 2491). Nachdem die kantonale Wehrsteuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Gesellschaft im Handelsregister von Glarus gclöscht.

23. November 1950.

Oswald Roth, Liberty-Bügeleisen-Vertrieb, bisher in Uster (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1929, Seite 746). Die Firma hat den Sitz nach Näfels verlegt. Inhaber ist Oswald Roth, von Niederbipp (Bern), in Näfels. Vertrieb des amerikanischen patentierten «Liberty »-Bügeleisens.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo Bureau de Fribourg

13 novembre 1950.

13 novembre 1930.

Société d'agriculture du cercle de la justice de paix de Farvagny, à Farvagny-le-Grand, société coopérative (FOSC. du 8 mars 1949, № 56, page 642). Elie Marchon, de et à Vuisternens-en-Ogoz, a été élu vice-président. Amédée Ducrest, déjà inscrit comme secrétaire, a été élu membre du comité. Le président ou le vice-président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective.

#### Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Balsthal

22. November 1950.

22. November 1950.
Angestellten-Auto-Genossenschaft Matzendorf, in Matzendorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Haltung eines Automobils zum Transport der im Eisenwerk Klus beschäftigten Angestellten sowie die Erstellung der damit notwendig verbundenen Einrichtungen. Die Statuten datieren vom 16. November 1950. Für die Genossenschafter besteht die unbeschränkte Nachschusspflicht. Jede weitere persönliche Haftpflicht der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für das Gäu und Thal, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Ein Vorstand von 3 bis 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Die Unterschrift führt der Präsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Walter Wiss, von Hubersdorf, ist Präsident; Albert Meister, von Matzendorf, Aktuar, und Ernst Meister, von Matzendorf, Kassier; alle in Matzendorf. Das Geschäftslokal befindet sich beim Präsidenten Walter Wiss.

23. November 1950. Biskuits.

R. Götti, bisher in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1950, Seite 1534). Die Firma hat den Sitz nach Egerkingen verlegt. Inhaber ist Rudolf Götti, von Zetzwil, in Egerkingen. Gleichzeitig wird die Geschäftsnatur abgeändert in: Fabrikation von und Handel mit Biskuits. Fridaustrasse 89.

# Bureau Olten-Gösgen

23. November 1950.

Gebrüder Meier A.-G. Tielbauunternehmung, Zweigniederlassung in Olten (SIHAB. Nr. 275 vom 23. November 1945, Seite 2903), mit Hauptsitz in Brugg. Hans Kalt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine

Hans Kalt ist inloige Todes aus dem verwaltungsfat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. November 1950. Maschinen, Apparate.

Hasler, Lüscher G.m.b.H., in Trimbach, Maschinen und Apparate für die Bürsten- und Pinselfabrikation, aufgelöste Gesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1949, Seite 1117). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Wehrsteuerverwaltung der Löschung zugestimmt haben wird die Gesellschaft geläscht. wird die Gesellschaft gelöscht.

# Bureau Stadt Solothurn

22. November 1950. Wirtschaft. A. Schneeberger-Lüthy, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Schneeberger-Lüthy, von Ochlenberg (Bern), in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb, Restaurant «Zum Rössli», Rossmarktplatz 11.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. November 1950. Kunststeine, Röhren.
Alex. Wanner, in Trasad ingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alexander Wanner-Rüedi, von Beggingen, in Trasadingen. Kunststein- und Röhrenfabrikation. «Zur Abendruh».
24. November 1950. Bäckerei, Konditorei.
Albert Zanella, in Schaffhausen, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1949, Seite 1800). Der Inhaber ist nun heimatberechtigt in Schaffhausen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

23. November 1950. Bäckerei-Konditorei.

J. Baumgartner, in Lichtensteig, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1948, Seite 2359). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

23. November 1950. Bahnhofkiosk. G. Zampedri, in Wattwil, Bahnhofkiosk (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1945, Seite 1763). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

24. November 1950. Chemisch-technische Produkte.

24. November 1950. Chemisch-tennische Frounke.

J. Gätzi & H. Waldmann, in Weesen. Johann Gätzi, von Quarten, in Weesen, urd Hans Waldmann, von Thunstetten (Bern), in Näfels, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1950 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten.

24. November 1950. Wäsche.
Osterwalder & Cie. «Weba» vormals Weber-Menz & Co., in St. Gallen,
Wäschefabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 184 vom 12. Juni 1946,
Seite 1752). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grub
(App. A.-Rh.) (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1950, Seite 2188) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

24. November 1950. Kolonialwaren.

E. Hochreutener-Hohl, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ernst Hochreutener-Hohl, von Eggersriet, in St. Gallen, Handel mit Kolonialwaren.
Fürstenlandstrasse 171.

24. November 1950. Taxameter, Garage usw. Hans Müller, Taxi, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Inhaber der Firma ist Hans Müller, von Seen-Winterthur, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Taxameterbetrieb, Autogarage und mechanische Werkstätte. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRegV.)

24. November 1950.
Wohnbaugenossenschaft Daheim St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1947, Seite 1664). Neues Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse Nr. 112.

24. November 1950. Maschinenbau.
Roth-Hagenbucher, in Flawil, Maschinenbauwerkstätte, in Konkurs (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1948, Seite 2025). Durch Verfügung des Konkursversters von Untertoggenburg vom 11. Juli 1950 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

24. November 1950. A. G. für Metallbearbeitung St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von Metallwaren, Bau von Apparaten und Metallveredelung usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1949, Seite 2767). Matthias Weisz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

23. November 1950.

23. November 1950.
Viehzuchtgenossenschaft Safien-Thalkirch, in Thalkirch (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1946, Seite 3661). Aus dem Vorstand sind Hans Buchli und Leonhard Gredig ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand gewählt wurde Alexander Gredig, als Präsident, und Sebastian Zinsli, als Kassier, beide von und in Safien. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

23. November 1950. Glaswaren, Metallwaren usw.

Hs. Bernhard, in I g is - Land q u a rt. Inhaber dieser Firma ist Hans Bernhard, von Untervaz, in Igis-Landquart. Handel mit Glas-, Porzellan-, Kristall-, Keramik- und Metallwaren.

23. November 1950. Kosmetische Produkte.
Elsa Schreiter, in Davos - Platz. Inhaberin dieser Firma ist Elsa Schreiter, deutsche Staatsangehörige, in Davos-Platz. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt. Einzelprokura wird erteilt an den Ehemann Richard Schreiter, deutscher Staatsangehöriger, in Davos-Platz. Fabrikation kosmetischer Produkte. dukte. Villa Margrit.

## Tessin - Tessin - Ticino

# Ufficio di Lugano

22 novembre 1950.

Schiesser Fritz e figlio, Pollicoltura, in Magliaso. Sotto questa ragione sociale si è costituita, con inizio con l'inscrizione a registro di commercio, una società in nome collettivo tra Fritz Schiesser fu Gaspare e figlio Fritz, da Schwändi (Glarona), in Magliaso. Pollicoltura e fabbricazione liquori all'uovo.

22 novembre 1950. Lancette per orologi.

Paul Vogt succ. a Erwin Vogt, già a Lugano, fabbricazione di lancette
per orologi (FUSC. del 18 ottobre 1950, N° 244, pagina 2669). Il titolare
notifica il trasferimento della sede da Lugano a Ponte Tresa, suo nuovo
domicilio. La ragione sociale viene modificata in Paul Vogt succ. a Erwin

Vogt, Indexa.
23 novembre 1950. Camiceria e generi affini.

23 novembre 1950. Camiceria e generi affini.

Sorelle Boffa, in Massagno. Sotto questa ragione sociale si è costituita, con l'inscrizione a registro di commercio, una società in nome collettivo tra le sorelle Magda, Nidia, Noemi e Argentina Boffa fu Davide, tutte da Aranno, in Massagno. La società è vincolata dalla firma individuale delle socie Magda e Noemi Boffa. Camiceria e generi affini. Via Bernasconi 3.

23 novembre 1950. Autotrasporti.

Cesare Besomi, in Campestro, autotrasporti (FUSC. del 3 febbraio 1949, N° 28, pagina 331). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.
23 novembre 1950. Garage, ecc.

Medolago Luigia, in Massagno, garage, ecc. (FUSC. del 31 marzo 1949, N° 76, pagina 856). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.
23 novembre 1950. Garage, autotrasporti, ecc.

Duilio Medolago, in Massagno, con separazione dei beni con la moglie Luigia nata Tomasini. Garage officina riparazione e agenzia auto, moto-cicli e accessori, impresa per autotrasporti di persone. Via S. Salvatore.

# Distretto di Mendrisio

23 novembre 1950. Prestino. Cereghetti Pietro, in Muggio, esercizio di un prestino (FUSC. del 14 ottobre 1936, N° 241, pagina 2419). La ditta è cancellata per cessazione del

tobre 1936, N° 241, pagina 2419). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

23 novembre 1950. Osteria.

Bianchi Daniele, in Bruzella, esercizio di una osteria (FUSC. del 7 ottobre 1932, N° 235, pagina 2360). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

24 novembre 1950. Vini, ecc.

Casa Vinicola Farioli e Botta S.A., in Mendrisio, importazione e commercio all'ingrosso di vini ed articoli similari (FUSC. del 2 maggio 1949, N° 101, pagina 1161). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

24 novembre 1950. Cicli, motocicli, ecc. Albani Rosa Ved. fu Ernesto, in Mendrisio, riparazione e vendità di cicli, motocicli ed accessori (FUSC. del 27 marzo 1947, Nº 72, pagina 853). La

ditta è cancellata per cessazione del commercio.

24 novembre 1950. Merci di generi diversi.

Fortini Luigi, in Muggio. Titolare è Luigi Fortini fu Giuseppe, da ed in Muggio. Rappresentanze di merci di generi diversi.

#### Waadt - Vaud - Vaud Bureau d'Aubonne

22 novembre 1950. Café.

Emma Brawand, à Aubonne, exploitation du «Café de la Gare» (FOSC. du 4 octobre 1949, N° 232). Par suite de mariage, la titulaire s'appelle Emma Thiébaud, épouse autorisée et séparée de biens de Fernand-Armand Thiébaud, de Brot-Dessous (Neuchâtel), à Aubonne. La raison est modifiée en Thiébaud

#### Bureau de Grandson

24 novembre 1950. Café-restaurant.

Jean Dupont, aux Tuileries de Grandson. Le chef de la maison est Jean-Louis fils de Placide-Louis Dupont, de Grandvillard (Fribourg), aux Tuileries de Grandson. Exploitation du café-restaurant de la Croix Blanche.

#### Bureau de Lausanne

Rectification. Montalègre E. S. A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 2 juillet 1948, page 1868). L'administrateur unique est Fernand Frachebourg.

22 novembre 1950. Immeubles.

5. I. Villardin - Près Lac S. A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 22 novembre 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance société anonyme, ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement, la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquiert pour le prix de 323 000 fr. l'immeuble formant la parcelle 1183, feuille 28, du plan cadastral de Pully, situé avenue du Général-Guisan et chemin de Villardin, d'une surface totale de 7 ares 93 centiarcs. Le capital est de 50 000 fr. divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. entièrement libérées. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Betty Brulhart née Vogt, de Ueberstorf (Fribourg), à Lausanne, est nommée unique administratrice avec signature individuelle. Bureau: avenue Warnéry 13 (chez l'administratrice).

23 novembre 1950. Alimentation.

23 novembre 1950. Alimentation.

A. Longchamp, à Lausanne, alimentation (FOSC. du 28 fevrier 1949, page 564).

La radiation est annulée. L'inscription est rétablie comme ci-devant (FOSC. du 31 janvier 1949, page 299).

23 novembre 1950. Travaux d'architecture, etc.

Constro-Service S. A., à Lausanne, travaux d'architecture, etc. (FOSC. du 3 novembre 1949, page 2856). Louis Ruche n'est plus administrateur; il devient directeur avec signature individuelle. Bernard Cuendet, de Ste-Croix, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

23 novembre 1950

23 novembre 1950.

Société Fonclère de la Réserve, à Lausanne, société anonyme (FOSC, du 30 avril 1948, page 1224). Les pouvoirs de l'administratrice Thérèse Stncker, démissionnaire, sont éteints. Paul Cordey, de Lavigny, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Place du Grand-St-Jean 1 (chez l'administrateur).

23 novembre 1950. Vêtements pour enfants, lingerie, etc.

Mme A. Baumann, à Lausanne, vêtements pour enfants, lingerie à l'enseigne «Maison Bellis», etc. (FOSC. du 10 mai 1944, page 1068). La raison est radiée pour cause de départ de la titulaire.

23 novembre 1950. Immeubles.

S. I. Crêt-Rosiaz A, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 22 novembre 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières, soit l'achat, l'exploitation et vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments, ainsi que la gérance de tous immeubles. Elle acquerra notamment, pour le prix de 17 000 fr., une parcelle de terrain d'environ 1165 m² à Pully, La Rosiaz. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans ce journal ou par lettres recommandées s'ils sont tous connus. La société est administrée par un conseil de 1 ou plusieurs membres. Madeleine Rivoira, de et à Bussigny sur Morges, est seule administratrice avec signature individuelle. Bureau: place St-François 11 (chez le notaire M. Depierraz).

24 novembre 1950. Marchandises diverses.

Richard Waiter, à Lausanne, commerce, importation et exportation de marchandisés et articles de diverse nature (FOSC. du 31 mai 1949, page 1453). La

raison est radiée par suite de cessation de commerce. 24 novembre 1950. Boulangerie, etc.

P. Pury, à Lausanne, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 21 avril 1950, page 1032). La raison est radiée pour cause de départ du titulaire.

# Bureau de Nuon

23 novembre 1950. Boulangerie, pâtisserie, tea-room.

Gve Campiche, à Nyon, boulangerie, pâtisserie, tea-room (FOSC. du 16 séptembre 1946, page 2712). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

# Bureau d'Orbe

22 novembre 1950. Chaussures.

Ferreux Frères, à Orbe, commerce de chaussures (FOSC. du 15 juin 1944, Nº 138, page 1347). La société est dissoute depuis le 30 septembre 1950. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «Henri Ferreux», à Orbe, inscrit ci-dessous.

22. novembre 1950. Chaussures.

Henri Ferreux, à Orbe. Le chef de la maison est Henri-Jules-Eugène fils de Louis-Dionis-Hippolyte Ferreux, de France, à Orbe. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Ferreux Frères», à Orbe, ci-dessus radiée. Commerce de chaussures.

## Bureau de Vevey

23 novembre 1950. Photographie.

Jakob Compeer, à Clarens-Le Châtelard, photographie (FOSC. du 28 mai 1946, Nº 123). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Vevey par suite de transfert du siège à Klosters (FOSC. du 21 novembre 1950, N° 273). 23 novembre 1950. Café.

Adèle Filliettaz, à Montreux-Le Châtelard, exploitation du «Café du Lac-Apollo» (FOSC. du 30 mars 1949, Nº 75). La raison est radice par suite de cessation d'exploitation par la titulaire. 23 novembre 1950. Boucherie, etc.

Daniel Blanc, à Montreux-Le Châtelard, boucherie-charcutcrie (FOSC. du 22 novembre 1949, N° 274). Par décision du 23 novembre 1950, le Président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture de la faillite du titulaire. Cette raison sociale est radiée.

23 novembre 1950.

Ch. Séchaud S. A., à Montreux-Lcs Planches (FOSC. du 17 janvier 1949, N° 13). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1950, la société a modifié sa raison sociale qui est actuellement la suivante: Ch. Séchaud S. A. Epicerie-Droguerie de Montreux. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Bureau d' Yverdon

23 novembre 1950. Mcnuiserie, etc. Michoud frères, à Yvonand, menuiserie-ébénisterie, société en nom collectif (FOSC. du 31 juillet 1940, page 1384). L'associé Hubert-Maurice Michoud s'est retiré de la société.

23 novembre 1950. Meubles.

Alphonse Loup, succursale d'Yverdon, à Yverdon, vente de meubles neufs (FOSC. du 20 mai 1947, page 1362), avec siège principal à Neuchâtel. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

# Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

15 novembre 1950.

La Clarté, société immobilière S. A., à S i o n. Suivant acte authentique et statuts du 3 novembre 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la construction, l'exploitation et la gérance d'immeubles, ainsi que toutes opérations commerciales financières mobilières ou immobilières en rapport avec ce but. La société achètera de la Fédération Valaisanne des Producteurs de Vins, à Sion, un terrain non bâti figurant au cadastre de Sion sous art. du 7753 et du 7230, fol. 179, Nºº 5, al. et 4 a. 2 Ste-Marguerite, pré-verger de 842 et 603 m², taxe 4769 fr. Nouveau cadastre fol. 12, Nº 828, Hôpital verger de 1432 m², pour le prix de 71 600 fr. Le capital social est de 84 000 fr., divisé en 84 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libéré. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par pli recommandé. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres, actuellement de: Joseph Andenmatten, de Eisten, à Sion, président, et Robert Tronchet, de Versoix, à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective de deux membres du conseil d'administration. Domicile: rue des Bains.

23 novembre 1950. Forces motrices.

Grande Dixence S. A., à S i o n (FOSC. Nº 238 du 11 octobre 1950, page 2596). En assemblée générale extraordinaire du 24 octobre 1950, la société a nommé en qualité d'administrateurs sans signature: Cyrille Pitteloud, de Vex, à Sion, et Karl Anthamatten, de et à Viège.

23 novembre 1950.

Caisse de Crédit Mutuel de Lens, à Lens, société coopérative (FOSC. Nº 135 du 12 juin 1948, page 1651). En assemblée générale du 26 mai 1949, Joseph Rey, de et à Chermignon, à été nommé vice-président en remplacement de François Mittaz, vice-président, démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire

# Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau du Locle

22 novembre 1950. Epicerie, mercerie.

Mme. G. Matthey-de-l'Endrolt, au Locle. Le chef de la maison est Gabrielle Matthey-de-l'Endroit née Favre-Bulle, du et au Locle, épouse dûment autorisée de Gérard-Emmanuel Matthey-de-l'Endroit. Epicerie, mercerie. Rue du Pont 11.

## Bureau de Neuchâtel

22 novembre 1950. Hortculture.
Paul Humbert, à La Coudre Ne u c h âtel. Le chef de la maison est Paul-Philippe Humbert, de et à Neuchâtel. Etablissement horticole « La Prairie ».
Rue de la Dime 15.

22 novembre 1950. Víns. Société anonyme SI Châtenay, à Neuchâtel, commerce des vins de Neuchâtel et d'autres provenances, ainsi que fabrication et vente de vins mousseux (FOSC. du 2 novembre 1950, N° 257, page 2803). La signature de François Bouvier, administrateur décédé, est radiée; ses pouvoirs sont éteints. La société sera dorénavant engagée par les signatures individuelles de Marc Wolfrath, Henry Schmid, Pierre de Sybourg (administrateurs déjà inscrits), et de Edmond Guinand (directeur déjà inscrit).

## Genf - Genève - Ginevra

22 novembre 1950. Transport de personnes par autocar.

A. Quartier dit Maire, à Genève, entreprise de transports de personnes par autocar (FOSC. du 31 octobre 1950, page 2781). La raison est radiée par

A. Quartier dit Maire, à Genève, entreprise de transports de personnes par autocar (FOSC. du 31 octobre 1950, page 2781). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 novembre 1950. Aide à de jeunes enfants.

Le Rayon de Soleil, à Genève, aide à de jeunes enfants et organisation de cures de bains de soleil, association (FOSC. du 2 juillet 1917, page 1079). Cette association, dissoute de fait depuis 1945, est radiée.

22 novembre 1950. Horlogerie.

Norexa S. A., à Chêne-Bougeries, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 29 décembre 1949, page 3411). Le conseil d'administration est composé de: Robert-William Matter (inscrit), nommé président, et Jean-Pierre Matter (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) nommé secrétaire, lesquels signent individuellement pour l'ensemble de l'établissement.

22 novembre 1950.

Société Immobilière La Renaissance, Genève, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 20 novembre 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition, pour le prix de 20 000 fr. des parcelles 2318 et 2850, feuille 21, avec bâtiments, de la commune de Plan-les-Ouates. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Edith Décosterd, des Thioleyres (Vaud), à Lausanne, est unique administratirice avec signature individuelle. Adresse: place du Molard 3, étude de Me Edmond-Lucien Desert.

# Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

# PATENT-LISTE LISTE DES BREVETS - LISTA DEI BREVETTI

Zweite Hältte Oktober 1950

Deuxième quinzaine d'octobre 1950 - Seconda quindicina d'ottobre 1950

# I. Abteilung - Ire Partie - Ia Parte

Eintragungen vom 31. Oktober 1950

Enregistrements du 31 octobre 1950 — Inscrizioni del 31 ottobre 1950

257 { Hauptpatente Brevets principaux Brevetti principali } Nrn.271363—271559

Kl. 1, Nr. 271303. 9. Oktober 1947, 20 Uhr. — Verfahren zur Trennung eines Gemisches fester Stoffe von verschiedenem spezifischen Gewicht und verschiedener Korngrösse in Fraktionen. — De Directie van de Staatsmijnen in Limburg, handelend voor en namens den Staat der Nederlanden, v.d. Maesenstraat 2, Heerlen (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Niederlande, 21. Juli 1942. »

Kl. 1. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271312 (5 b).

Cl. 2 e, N° 271304. 3 octobre 1947, 181/4 h. — Procédé de fabrication d'oxychlorure de cuivre. — Société de Participation à l'Industrie Cuprique S. A., Fribourg (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Kl. 3 a, Nr. 271305. 7. März 1949, 121/2 Uhr. — Stalleinrichtung. — Josef Helmer, Zeltweg (Steiermark, Oesterreich). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Kl. 3 c, Nr. 271306. 14. Februar 1949, 18 Uhr. — Pulverzerstäuber. -

Kl. 3 c, Nr. 271000. 14. Februar 1949, 18 Uhr. — Pulverzerstauber. — Albert Morsink, Parkweg 79, Enschede (Riederlande). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — «Priorität: Niederlande, 16. Februar 1948. »
Kl. 3 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271304 (2 e).
Kl. 4 a, Nr. 271307. 30. August 1948, 19 Uhr. — Verfahren zum schalungslosen Errichten von Bauwerken mit Betonwänden. — Fritz Uhlich, Kaiserfeldstrasse 29, Graz (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priori-

tät: Oesterreich, 9. Januar 1948. 

Kl. 4 b, Nr. 271308. 2. April 1949, 14 Uhr. — Bauplatte. — Josef Hüsser, Zimmerpolier, Reussgasse 209, Bremgarten (Aargau, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Cl. 4 d, No 271309. 21 janvier 1950, 20 h. — Plancher a parquet et son procédé de fabrication. — Parqueterle Chapatte S. A., Les Breuleux (Jura, Suisse). Mandetaire. Welter E. Moser, Genève.

Mandataire: Walter-F. Moser, Genève.

Kl. 4 e, Nr. 271310. 31. Januar 1949, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Verbindung von hohlen Konstruktionsclementen. — Oldřích Valenta, Bauingenieur,

Slezska 128, Prag XII (Tschechoslowakei). Vertreter: L. Flesch, dipl. Ing.; Lausanne. Kl. 4 f, Nr. 271311. 29. September 1948, 20 Uhr. — Gebäude, insbesondere

Garage. — Karl Haug, Brambergstrasse 15, Luzern (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 5 b, Nr. 271312. 20. Februar 1947, 17 Uhr. - Verfahren zum Vermengen Kl. 5 b, Nr. 271312. 20. Februar 1947, 17 Uhr. — Verfahren zum Vermengen einer aus körnigen Teilchen bestehenden aufgestapelten losen Masse mit einer Flüssigkeit und Vibriervorrichtung zur Ausführung des Verfahrens. — Sergey Steuerman, West 137th Street 609, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Ver. St. v. A., 1. Juli 1939, 14. April 1943. »
Cl. 6 c, N° 271313. 9 octobre 1947, 22 h. — Procédé d'établissement de revêtements de routes. — Société Anonyme des Mines de Bitumes et d'Asphalte du Centre, avenue Montaigne 41, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâlc. — «Priorité: France, 6 mars 1947. »
Kl. 6 c, Nr. 271314. 23. Oktober 1948, 18 Uhr. — Strassenegge. — Hans Kunz, Schmiedmeister, Stäfa (Zürich, Schweiz). Vertreter: Paul Feremutsch, Zürich.

Kl. 6 c, Nr. 271315. 4. Februar 1949, 17¾ Uhr. — Markierungselement für Verkehrswege. — Leonard Alfred Abelson, Brick Hill Farm, Widney Lane, Solihull bei Birmingham; Klaus Trier; und The English Glass Company, Limited, Empire Road, Leicester (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Grossbritannien, 18. Mai 1948. » Kl. 7 a, Nr. 271316. 7. Mai 1949, 13 Uhr. — Ofenrohraufsatz. — Josef Trevisan, Oensingen (Solothurn, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co.,

Zürich.

Kl. 7 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271319 (7 c).

Cl. 7 c, No 271317: 7 mai 1948, 181/4 h. — Elément thermique. — Clayton Dewandre Company Limited; Stanley Howard Edge; et Sidney Edgar Willett, Titanic Works, Lincoln (Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard &

Clayton Dewandre Company Limited; Stanley Howard Edge; et Sidney Edgar Willett, Titanic Works, Lincoln (Grande-Bretagne). Mandataires:

Boyard & Cie, Berne.

Kl. 7 c, Nr. 271319. 1. März 1949, 181/4 Uhr. — Verfahren zum Verfeuern von Holzabfällen und zur Ausübung dieses Verfahrens geeigneter Ofen. — Willi Gaberthüel, Oftringen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg,

Blechradiators. — Robert Wülser, Mühletalstrasse 7, Zofingen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 7 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271484 (108 a).

Cl. 7 d, N° 271321. 10 maggio 1948, ore 18. — Apparecchiatura di presa dell'aria da strati atmosferici sopraelevati sul suolo. — Vincenzo Morisi, via Galliera 17, Bologna (Italia). Mandatario: A. Braun, Basilea.

Kl. 7 d, Nr. 271322. 21. April 1949, 20 Uhr. — Dampfhaube. — Kurt Brunnschweller, Hauptwil (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., 70 mich.

Kl. 7 e, Nr. 271323. 11. August 1948, 20 Uhr. — Heisswassererzeuger. — Elcalor AG. Fabrik für elektro-thermische Apparate, Aarau (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

treter: Fritz Isler, Zürich.

KI. 8 b, Nr. 271324. 14. Februar 1949, 14½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Kunststeinen. — Armand Grossmann, via Cl. Maraini 6, Lugano (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.

Cl. 8 c, N° 271325. 17 agosto 1948, ore 18. — Procedimento di trattamento termico di un materiale cattivo conduttore del calore in un forno a galleria. — Gian Giacomo Drago, viale Regina Margherita 22; Maurizio Korach, piazza Piola 4, Milano (Italia). Mandatario: Bovard & Cie, Berna. — « Priorità: Italia, 23 agosto, 9 settembre 1947. »

Kl. 8 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271452 (85 a).

Cl. 13 b, N° 271326. 10 octobre 1949, 16 b. — Relais de sécurité pour brûleur à mazout. — Electronic S. A., avenue de la Gare 24, Lausanne (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.

Kl. 13 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271468 (96 f).

Kl. 15 b, Nr. 271327. 4. März 1949, 17 Uhr. — Gemüseschneider. — August Bucher, Fabrikant, Obere Hauptstrasse 2, Derendingen (Solothurn, Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.

Nertreter: F. A. von Moos, Luzern.

Kl. 15 c, Nr. 271328. 21. Januar 1949, 20 Uhr. — Geschirrwasch- und Spülmaschine. — Walter E. Frech & Co., Dreilindenstrasse 41, Luzern (Schweiz).

Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 15 c, Nr. 271329. 17. März 1949, 20 Ubr. — Einrichtung zum Auftragen von flüssigen, halbflüssigen und pastenförmigen Substanzen, insbesondere Bodenwichse. — Wilhelm Morath, dipl. Chem., Lavaterstrasse 90, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
Kl. 15 c, Nr. 271330. 5. Mai 1949, 23 Uhr. — Apparat zum Auftragen von

Wichse auf Böden usw. — Frau Emma Hatz, Mattengasse 7, Zürich (Schweiz) Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
Kl. 15 e, Nr. 271331. 5. März 1949, 5 Uhr. — Tragvorrichtung für Gardinenschienen. — Tomado N. V., Rotterdamscheweg 168, Zwijndrecht (Niederlande). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — « Priorität: Niederlande,

30. Oktober 1948. 

Kl. 15 g, Nr. 271332. 21. Dezember 1948, 23 Uhr. — Bettgestell. — Max Stählin & Co., Möbelfabrik, Lachen (Schwyz, Schweiz). Vertreter: A. Rossel,

Zürich.

Kl. 15 g, Nr. 271333. 8. März 1949, 20 Uhr. — In zwei Betten verwandelbare Couch. — Mauritius Ehrlich, Mühlebachstrasse 26, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 15 h, Nr. 271334. 6. Oktober 1948, 12 Uhr. — Kinderbett. — Jakob Peter-Orbach, Gerbergasse 7, Zürich 1 (Schweiz).

Cl. 15 l, No 271335. 8 janvier 1948, 18 ½ h. — Récipient chauffant pour la préparation rapide de boissons chaudes. — Albert Gourgues, industriel, rue du Béguin 4, Lyon (France). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. — « Priorité: France, 14 septembre 1946. »

Kl. 15 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271340 (17 a).

Kl. 16, Nr. 271336. 10 März 1949, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Plafondbürsten. — C. Schmid & Co., Pinselfabrik, Mollis (Glarus, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Züricb.

Kl. 16, Nr. 271337. 20. Dezember 1949, 11 Uhr. — Bürste, insbesondere zur Körperreinigung. — Tru di Werentels, Rümelinsplatz 7, Basel (Schweiz).

Cl. 17 a, No 271338. 15 décembre 1947, 20 b. — Dispositif de fermeture pour récipients à grande ouverture. — Armando Podestà, industriel, via Petrarca No 4, Milan (Italie). Mandataire: Dr Arnold-R. Egli, Zurich. — « Priorité:

No 4, Milan (Italie). Mandataire: Dr Arnold-R. Egli, Zurich. — « Priorité; Italie, 2 août 1947. »

18 A. No 271339. 23 janvier 1948, 18 h. — Dispositif verseur pour récipient à fermeture à vis. — Herbert Lehmann, Wellesbey Court 132 a, Maida Vale, Londres W. 9 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie,

Cl. 17 a, N° 271340. 4 mars 1948, 17¾ h. — Accessoire destiné à être fixé à un récipient sans anse, se terminant par un goulot. — Adrien Melan, via Ravizza 36, Milan (Italie). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl.,

Genève. Kl. 18 b. — Siehe auch — Voir aussi. — Vedi pure: 271373 (41); 271376 (41).

Kl. 18 b. — Siehe auch — Voir aussi. — Vedi pure: 271373 (41); 271370 (41).
Cl. 19 c, N° 271341. 24 novembre 1947, 18 b. — Dispositif d'étirage de fibres textiles. — José Serra Valls, Manlleu, Barcelone (Espagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorité: Espagne, 22 novembre 1946. »
Kl. 19 c, Nr. 271342. 14. Januar 1949, 17¾ Uhr. — Mehrteiliges Lager für Spinn- und Zwirnspindeln. — Actiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie., Winterthur (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
Kl. 19 c, Nr. 271343. 29. Januar 1949, 22 Uhr. — Spinnmaschine. — Paul Zinser, Kurvenstrasse 14, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
Kl. 19 d, Nr. 271344. 2. Dezember 1948, 18 Ubr. — Einrichtung zum Aufwickeln der Reserve bei automatischen Spulmaschinen. — Zbrojovka Brno, národní podník (Waffenwerke Brno, Nationalunternehmen) Brno (Tschechoslowakei). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorität: Tschechoslowakei). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorität: Tschechoslowakei). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorität: Tschechoslowakei). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorität: Tschechoslowakei). slowakei). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorität: Tscbecho-

Slowakei, 13. Dezember 1947. 

Kl. 20, Nr. 271345. 14. Januar 1949, 173/4 Uhr. — Verfahren zum Spleissen von Drahtseilen. — Schweizerische Seil-Industrie AG., vormals C. Oechslin zum Mandelbaum, Friedhofstrasse 2, Schaffbausen (Schweiz). Vertretert

E. Blum & Co., Zürich.

E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 21 b, Nr. 271346. 20. September 1947, 20 Uhr. — Schaftmaschine. — Gebrüder Sulzer, Aktlengesellschaft, Winterthur (Schweiz).

Kl. 21 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271351 (21 f).

Kl. 21 c, Nr. 271347. 28. November 1947, 18 Uhr. — Endloses, als Papier-maschinenfilz verwendbares Gewebe und Verfahren zu dessen Herstellung. — Porritts & Spencer Limited, Mossfield, Bury (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Grossbritannien, 1. November 1943. & Cl. 21 c, N° 271348. 6 mars 1948, 12 h. — Métier à tisser circulaire muni d'un détecteur de tenues. — Marius Fayolle dit Marcel Fayolle, rue Pizay 24. Lyon (Bhore France) Mandataire: Edmond Lauber, ing din Cenève —

Lyon (Rhône, France). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. -

Kl. 21 c, Nr. 271349. 23. Juni 1948, 19 Uhr. — Schusswächtereinrichtung an mechanischen Webstühlen. — Zbrojovka Brno, národní podník (Waffenwerke Brno, Nationalunternehmen) Brno (Tschechoslowakei). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Tschechoslowakei, 23. Juni 1947.

Kl. 21 c, Nr. 271350. 29. November 1948, 20 Uhr. — Mechanismus zum Ein-, Aus- und Umschalten des Antriebsmotors an einem Webstuhl. — Zbrojovka Brno, nårodni podnik (Waffenwerke Brno, Nationalunternehmen) (Tschechoslowakei). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — Priorität: Tschechoslowakei, 13. Dezember 1947. Cl. 21 f, N° 271351. 14 octobre 1948, 18 ¼ h. — Arcade de métier à tisser. — Etablissements Cousin Frères S. à r. 1., Wervicq-Sud (Nord, France). Man-

dataires: Bovard & Cie, Berne. Kl. 22 c, Nr. 271352. 24. Dezember 1948, 17 Uhr. — Fadenspannvorrichtung an Schuhnähmaschinen. — United Shoe Machinery Corporation, Federal Street 140, Boston (Massachusetts, Ver. St. v. A.). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kyllel & Co., Zurich.

Kl. 22 d, Nr. 271353. 22. Juli 1948, 19 Uhr. — Stoffvorschubmechanismus an Nähmaschinen. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — 

« Priorität: Ver. St. v. A., 24. März 1948. »

Kl. 22 d, Nr. 271354. 26. Juli 1948, 19 Uhr. — Schmiereinrichtung an Nähmaschinen. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreters, Kirchhofer, Buffel & Co., Zürich. — Priorität.

Ver. St. v. A.). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. -

- Ver. St. v. A., 12. November 1947.

  Ver. St. v. A., 12. November 1947.

  Kl. 23 a, Nr. 271355. 23. August 1948, 20 Uhr. Verfahren zum Erfassen und Abschneiden von jeweils ausser Wirkung kommenden Fäden auf flachen Kulierwirkstühlen oder flachen Strickmaschinen und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Svlt, narodni podnik, Gottwaldov (Tschechon Litter Laber Zürich) slowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. - Priorität: Tschechoslowakei, 4. September 1947. \*
  Kl. 24 d, Nr. 271356. 16. März 1949, 18 Uhr. — Schutzrahmen für Tröge.
- Robert Wülser, Mühletalstrasse 7, Zofingen (Schweiz). Vertreter: Naegeli &
- Co., Bern. Kl. 24 d. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271361 (25 d).
- Cl. 25 a, N° 271357. 13 juin 1947, 18 h. Couche-culotte à garniture intérieure. Marie-Madeleine-Cécile Mille, rue de la Chaussée d'Antin 12, Paris (France). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. « Priorités: France,
- 24 juin, 6 décembre 1946. \*
  Cl. 25 c, N° 271358. 22 décembre 1947, 18½, h. Dispositif d'alimentation d'une machine à fixer automatiquement les éléments des fermetures à coulisse sur un ruban. Vojtech Puc, rue des Récollets 19, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. «Priorité: Tchécoslovaquie, 23 juin
- Kl. 25 c; Nr. 271359. 11. Februar 1949, 181/4 Uhr. Schieber für Reissverschlüsse. Paul Hossmann, Lehrer, Kursaalstrasse 9, Bern (Schweiz).
- Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
  Kl. 25 c, Nr. 271360. 21. März 1949, 1814 Uhr. Verschluss an Kleidungsstücken. Walter Lanz, Rohrbach (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegeli &
- Kl. 25 d, Nr. 271361. 14. Februar 1949, 18½ Uhr. Kratze zur Verwendung beim Bügeln. Adolf Weber, Kreuzstrasse 50, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 25 d, Nr. 271362. 10. März 1949, 19 Uhr. Verfahren zum Schneidern eines Kleidungsstückes für eine Person und Einrichtung zur Ausübung dieses Verfahrens. — The Henry Booth Methods Corporation, Madison Avenue 51, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — « Priorität: Ver. St. v. A., 10. März 1948. »
- Kl. 27 a, Nr. 271363. 22. März 1949, 11 Uhr. Schuh. Schuhfabrik Henke & Co. Aktiengesellschaft, Stein am Rhein (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 27 b, Nr. 271364. 25. März 1950, 17 Uhr. -- Verschlussklammer für Schnürschuhe. - Aldo Casadio, Maler, Bankweg 769, Wohlen (Aargau, Schweiz).
- Kl. 30 b, Nr. 271365. 5. Januar 1949, 15 Uhr. Misch- und Knetmaschine.
- Adolf Gutekunst, Kaufmann, Austrasse 61, Basel (Schweiz).

  Kl. 34 d, Nr. 271366. 6, Februar 1948, 19½ Uhr. Vertahren zur Ueberführung von Schokolade in kleine Stücke und Apparatur zur Durchführung des Verfahrens. W. S. Shuttleworth & Company Limited, Spa Works, Galleywall Road, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Grossbritannien, 22. März 1946.

Kl. 34 d, Nr. 271367. 11. Oktober 1949, 3¾ Uhr. — Gussform zur Herstellung von Gegenständen aus Schokolade-, Zucker- und dergleichen Massen. — Niklaus Gehweiler, Feuerwehrstrasse 18, Rorschach (Schweiz). Vertreterin:

- Peruhag », Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
   Kl. 35 b, Nr. 271368. 24. März 1949, 18 Uhr. Presse für Zigarrenwickelformen. N. V. Vereenigde Tabaksindustrieën Mignot & De Block, Eind-Niederlande, 2. April 1948. \*
- Kl. 36 d. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271378 (45 d). Kl. 36 e. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271365 (30 b). Kl. 36 f. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271437 (79 b). Kl. 36 n. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271304 (2 e).

- Cl. 36 o, No 271369. 4 décembre 1946, 18½ h. Procédé de préparation d'un composé oléfinique halogéné. United States Rubber Company, Sixth Avenue 1230, New-York (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Braun, Bâle. « Priorité: E.-U. d'Am., 15 décembre 1945. »

  Kl. 37 a, Nr. 271370. 12. November 1948, 19 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines schwarzen Lederfarbstoffes. J. R. Gelgy AG., Basel (Schweiz).
- Kl. 37 h. Siehe auch Voir aussi Vedi pure; 271373 (41); 271374 (41). Kl. 37 i. Siehe auch Voir aussi Vedi pure; 271373 (41). Kl. 39 c. Siehe auch Voir aussi Vedi pure; 271401 (56 a); 271403 (56 d).
- Cl. 40, Nº 271371. 23 ottobre 1948, ore 12. Procedimento per la concia
- di pelli. Giuseppe Rabuffetti; e Maria Bonsembiante, Domodossola (Italia). Mandatari: Dériaz, Kirker & Cie, Ginevra.
  Cl. 41, Nº 271372. 19 avril 1947, 11½ h. Composition plastique et procédé pour sa préparation. Standard Téléphone et Radio S. A., Seestrasse 395, Zurich 2 (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S. A., succur-
- sale de Berne, Berne. « Priorité: E.-U. d'Am., 30 juin 1945. »

  Cl. 41, Nº 271373. 25 juillet 1947, 18 ¼ h. Composition contenant un polyacrylonitrile. E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Delaware, E.-U. d'Am.), Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. « Priorités:
- Kl. 41, Nr. 271374. 7. Januar 1949, 20 Uhr. Verfahren zur Herstellung von Asphaltbitumen enthaltenden Erzeugnissen. N. V. Philips' Gioeliampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. « Priorität: Niederlande, 9. Januar 1948. »

  Cl. 41, N° 271375. 27 janvier 1949, 18½ h. Plaque en matière plastique, provédé de febrication de cette plaque et moule pour le mise en couvre de
- procédé de fabrication de cette plaque et moule pour la mise en œuvre de ce procédé. Berthe Frankhauser, La Collinière, Domaine de Grand-champ, Le Pecq (Seine-et-Oise, France). Mandataires: Bovard & Cie, Bernc.— « Priorités: France, 3 février, 27 mai 1948. »

- Cl. 41, Nº 271376. 8 avril 1949, 18 h. Procédé pour la fabrication en continu de superpolyamides et appareillage pour la mise en œuvre de ce procédé. — Société Rhodiaceta, rue Jean-Goujon 21, Paris 8º (France). Mandataires: ' Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorité: E.-U. d'Am., 1ºr mai 1948. »
- Kl. 45 a, Nr. 271377. 10. März 1948, 19 Uhr. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Holzmchl, welches besonders als Zusatz zu plastischen Massen geeignet ist. Stalinovy závody, národní podník, Záluží u Mostu (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. « Priorität: Tschechoslowakei, 11. März 1947. »
- Kl. 45 d, Nr. 271378. 14. August 1946, 20 Uhr. -Absperrschuli an kontinuierlichen beweglichen Filtern. — Nils Gustav Leffler, Trädgärdsgatan 11, Sundsvall (Schweden). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — « Priori-
- täten: Schweden, 12. Januar 1942, 14. August 1945. »
  Kl. 45 d. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271347 (21 c).
  Cl. 46 d, N° 271379. 30 décembre 1947, 18¼ h. Procédé de fabrication d'une bande continue de carton ondulé à rainures longitudinales et machine pour sa mise en œuvre. — Société Centrale des Usines à Papiers « Cenpa » avenue de l'Opéra 6, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — « Priorité: France, 21 octobre 1943. Kl. 47 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271443 (79 i).
- Cl. 47 d, No 271380. 14 avril 1948, 18 h. Livret. Roland Beuchat, avenue Bertrand 4, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 47 e, Nr. 271381. 4. Dezember 1948, 13 Uhr. Kartenkasten mit zuge-
- Kl. 4' e, Nr. 2/1381. 4. Dezember 1948, 13 Uhr. Kartenkasten mit zugehörigen Karten. Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Bern, Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
  Kl. 48 d, Nr. 271382. 26. Oktober 1948, 18'/4 Uhr. Prägedruckmaschine. Leonard Packer; und George Ernest Packer, West Graham Street 158, Glasgow C 4 (Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
  Kl. 48 e. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271453 (85 b).
  Kl. 48 l. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271453 (85 b).
- Cl. 49 a, Nº 271383. 7 avril 1948, 181/4 h. Mécanisme d'entraînement du film pour appareils de projection cinématographique. — Compagnie Française Hortson, rue d'Hauteville 58, Paris 10º (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — « Priorité: France, 17 avril 1947. »

  Kl. 49 a, Nr. 271384. 17. Januar 1949, 15 Uhr. — Photoapparat. — Jakob Müller, Diplom-Optiker, Neustadt 27, Feldkirch (Oesterreich). Vertreter:
- Konrad Schläpfer, St. Gallen.
- Kl. 49 a. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271534 (120 g).
   Cl. 49 b, Nº 271385. 17 juillet 1946, 20 h. Procédé de fabrication d'un film cinématographique en couleurs. Hans von Fraunhofer, Fitzalan Road 19,
- cinématographique en couleurs. Hans von Fraunhofer, Fitzalan Road 19, Londres N. 3 (Grande Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. « Priorité: Grande-Bretagne, 23 juillet 1945. »

  Cl. 49 b, N° 271386. 29 mai 1947, 18 ½ h. Procédé pour la production d'un matériel plutographique destiné à l'obtention d'images photographiques au pastel. Photo-Prodults Gevaert S. A., rue Septe 27, Anvers (Belgique). Mandataire: A. Braun, Bâle. « Priorité: Belgique, 28 juin 1946. »

  Cl. 49 b, N° 271387. 21 juin 1947, 20¾ h. Matériel photographique. General Aniline & Film Corporation, Park Avenue 230, New-York (E.-U. d'Am.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. « Priorité: E.-U. d'Am., 22 juin 1946. »
- 22 juin 1946. »
- Kl. 49 b, Nr. 271388. 12. Juli 1948, 18 Uhr. Eine Azofarbstoffkomponente enthaltender Entwickler für das positive Diazotypieverfahren. — Chemische Fabriek L. van der Grinten, Venlo (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co.,
- Zürich. «Priorität: Niederlande, 14. Juli 1947. »

  KI. 49 b, Nr. 271389. 22. Oktober 1948, 1814 Uhr. Verfahren zur Erzeugung von Masken in farbenphotographischen Materialien. Farbenfabriken Bayer, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Cl. 49 c, N° 271390. 17 juillet 1947, 18 h. Appareil pour photocopier par contact. Chemische Fabriek L. van der Grinten, Venlo (Pays-Bas). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. « Priorité: Pays-Bas, 17 juillet 1946. »
- Kl. 49 c, Nr. 271391. 6. April 1949, 19 Uhr. Lichtpausapparat. Stebler-Saner, Metallwarenfabrik, Nunningen (Solothurn, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 49 c. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271384 (49 a).
- Kl. 50 b, Nr. 271392. 11. April 1949. 19 Uhr. Reissfeder. Povážské Strojárne, Nationalunternehmen, Povážská Bystrica (Tschechoslowakei). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. « Priorität: Tschechoslowakei, 12. April
- Kl. 50 f. Nr. 271393. 2. Februar 1950, 15 Uhr. Minenspitzer. Emil Bösch, Werkzeugmacher, Ob. Wildeggstrasse 3, St. Gallen (Schweiz). Vertreterin: « Peruhag », Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 52, Nr. 271394. 27. September 1949, 19 Uhr. Hilfsvorrichtung zum Lernen von Fremdsprachen. — Karl Solenthaler, Grundstrasse 5, Zürich-Altstetten (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich. Kl. 52. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271380 (47 d).

- Cl. 54 b, N° 271395. 9 mars 1948, 18 h. Etrier réglable pour ski. Charles. Delucchl, rue du Mail 8, Lyon (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. « Priorité: France, 14 mars 1947. »

  Kl. 54 e, Nr. 271396. 5. Oktober 1949, 20 Uhr. Rotationstrommel für Volksbelustigungen. Ernst W. Hoffmelster, Ing., Bräugasse 17, Ebern/Unterfranken (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. « Priorität:
- Schweden, 21. Dezember 1948. » Cl. 54 f, N° 271397. 11 décembre 1947, 19 h. Poupée lavable et procédé pour sa fabrication. — Mme Vve Lucienne Menager née Navez, avenue de Ségur 85, Paris (France). Mandataire: A. Rossel, Zurich. — « Priorités: France, 21 mars, 21 novembre 1947. »
- Kl. 54 f, Nr. 271398. 25. Januar 1949, 19 Uhr. An Modellbahn-Falirzeugen kl. 34 f, Nr. 271398. 25. Januar 1949, 19 Unr. — An Modellbann-Fahrzeugen befindliche, in ihrer Stellung von der Fahrtrichtung abhängige Einrichtung zum Umsteuern von Vorrichtungen der Modellbahn-Fahrzeuge. — Gebr. Märklin & Cle. GmbH., Göppingen (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — & Priorität: Frankreich, 5. Februar 1948. 

  Kl. 54 f, Nr. 271399. 7. Mai 1949, 13 Uhr. — Fahrbare Spielfigur. — Hugo Mäder, Albisstrasse 33, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich
- Zürich.
- Kl. 54 f, Nr. 271400. 27. Juni 1950, 18 1/4 Uhr. Schleuder-Spielzeug. —
  Arthur Rosenthaler, St. Albanvorstadt 94, Basel (Schweiz). Vertreter:
  Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 54 f. Siehe auch Voir aussi Vcdi pure: 271509 (112).

Cl. 56 a, Nº 271401. 7 avril 1949, 19 h. — Appareil pour le lancement de fusées Cl. 56 a, N° 271401. 7 avril 1949, 19 h. — Appareil pour le lancement de fusées de signalisation et autres. — Don José Martinez de Lecea y Uriarte, Calle de Olaguibel 8, Vitoria (Alava, Espagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — « Priorité: Espagne, 22 février 1949. »
Cl. 56 c, N° 271402. 2 juillet 1947, 18 h. — Arme à feu. — Heintz Manufacturing Company, Front Street et Olnay Avenue, Philadelphie (Pensylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorité: E.-U. d'Am., 31 décembre 1943. »
Kl. 56 d, Nr. 271403. 17. September 1949, 12 Uhr. — Verfahren zur Herstellung, von Zugorgan-Verbindungen, zwischen, Stützpunkten, mittels, eines

Kl. 56 d, Nr. 271403. 17. September 1949, 12 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Zugorgan-Verbindungen zwischen Stützpunkten mittels eines Wurfgeschosses. — Dr. Ing. Max Felix Dahl, Fluhmattstrasse 4, Baden (Schweiz). Vertreter: Ferdinand Stern, dipl. Ing., Wettingen.
Kl. 56 g, Nr. 271404. 28. Januar 1949, 20 Uhr. — Selbsttätige Feuerwaffe. — Zbrojovka Brno, národní podník (Waffenwerke Brno, Nationalunternehmen) Brno (Tschechoslowakei). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Tschechoslowakei, 12. Februar 1948. »
Cl. 58, N° 271405. 31 août 1946, 20 h. — Dispositif comprenant un pick-up pour l'examen de surfaces, notamment en vue de la détermination de leur rugosité. — Kapella Limited, Stoughton Street 104, Leicester (Grande-Bretagne, Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorité: Grande-Bretagne, 16 septembre 1941. »
Cl. 58, N° 271406. 4 mars 1948, 18½ h. — Régulateur de pression, destiné

Cl. 58, No 271406. 4 mars 1948, 18 1/4 h. — Régulateur de pression, destiné notamment à la micrométrie pneumatique. — Société d'Applications et de Construction pour Matériei Automobile S. A. C. M. A., avenue de Neuilly 190, Neuilly-sur-Seine (France). Mandataire: A. Braun, Bâle .- « Priorité: France,

14 mars 1947. \*
Kl. 58, Nr. 271407. 26. Februar 1949, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Teilen gerader Strecken. — Paul Renggli, Freiestrasse 203, Zürich 7 (Schweiz).

gerader Strecken. — Paul Renggli, Freiestrasse 203, Zürich 7 (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
Kl. 58, Nr. 271408. 26. Februar 1949, 20 Uhr. — Messeinrichtung für die Reproduktionstechnik. — Paul Renggli, Freiestrasse 203, Zürich 7 (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
Cl. 58, N° 271409. 10 marzo 1949, ore 18½. — Calibro comportante un corsoio scorrevole su di un'asta. — S. A. Officine Meccaniche Fratelii Daidi & Matteucci, via Cadamosto 7, Milano (Italia). Mandatario: A. Braun, Basilea. — « Priorità: Italia, 26 ottobre 1948. »
Cl. 59. N° 271410. 25 mars 1947. 17½ h. — Installation pour déterminer la

— « Priorità: Italia, 26 ottobre 1948. »

Cl. 59, N° 271410. 25 mars 1947, 171/4 h. — Installation pour déterminer la position d'un objet par ondes électro-magnétiques réfléchies. — Standard Téléphone et Radio S. A., Seestrasse 395, Zurich 2 (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S. A., succursale de Berne, Berne. — « Priorité: Grande-Bretagne, 20 mars 1942. »

Cl. 59, N° 271411. 30 mai 1947, 17 h. — Installation radio-électrique de détermination de position et de distance — Standard Téléphone et Padio S. A.

mínation de position et de distance. — Standard Téléphone et Radio S. A., Seestrasse 395, Zurich 2 (Suisse). Mandatairc: Standard Téléphone et Radio S. A., succursale de Berne, Berne. — « Priorité: E.-U. d'Am., 18 mars 1944. » Kl. 59. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271414 (66 a).

Kl. 60, Nr. 271412. 18. September 1948, 123/4 Uhr. — Messapparat für Flüssigkeiten. — N. V. Vioeistofmeet-Apparatenfabriek, Dordrecht (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 22. September 1947.»

Kl. 61. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271496 (111 b).
Kl. 65, Nr. 271413. 18. Oktober 1948, 18½ Uhr. — Wägceinrichtung. — Dr. Hugo Rogger, Biasca-Malvaglia (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie.,

KI. 66 a, Nr. 271414. 21. August 1946, 18 Uhr. — Anzeigegerät für elektrische Winkel. — The Decca Record Company Limited, Brixton Road 1—3, Lon-don S W. 9 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priori-

don S W. 9 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Grossbritannien, 23. August 1945. »
Cl. 66 c, Nº 271415. 10 mars 1948, 173/4 h. — Procédé pour mesurer dans un quadripòle la différence entre le retard de groupe d'une onde de fréquence fo et celui d'une onde de fréquence f et installation pour la mise en œuvre du dit procédé. — Compagnie Industrieile des Téléphones, rue de la Baume 12, Paris (France). Mandataircs: E. Blum & Co., Zurich.
Cl. 68, Nº 271416. 6 janvier 1948, 18 h. — Machine de comptabilité. — The National Cash Register Company, Dayton (Ohio, E.-U. d'Am.). Mandataire: Roné Richardet, Zurich. — « Priorité: E.-U. d'Am., 10 février 1942. »
Kl. 69, Nr. 271417. 26. September 1947, 19 Uhr. — Vorrichtung für Grammophone mit selbsttätiger Plattenwechslung. — N. V. Philips' Gioeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co.

tabrieken, Eindhoven (Nicderlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Schweden, 28. Juni 1946. »
Kl. 69, Nr. 271418. 20. April 1949, 5 Uhr. — Elektromagnetische Schalldose. —

Emil Knecht, Ing., Bergstrasse 6, St. Gcorgen (Schwarzwald, Deutschland). Vertreter: Gerhard Knecht, Luzern. Kl. 70, Nr. 271419. 24. August 1948, 173/4 Uhr. — Optisches Linsensystem.—

Kl. 70, Nr. 271419. 24. August 1948, 1734 Uhr. — Optisches Linsensystem.— Cycioptic Anstait für Optik und Mechanik, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Ing. G. Voikart, Zürich.
Kl. 70, Nr. 271420. 29. Januar 1949, 17 Uhr. — Optisches Instrument mit einer Fokusiervorrichtung. — Svenska Aktiebolaget Gasaccumulator, Stockholm-Lidingö (Schweden). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
Kl. 70. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271516 (116 c).
Cl. 71 c, Ne 271421. 14 avril 1948, 18 h. — Cadran pour pièce d'horlogerie. — Montres Roiex S. A., rue du Marché 18, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion. Genève.

A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 e, N° 271422. 5 février 1948, 18 h. — Dispositif de pivotement sur billes d'une masse oscillante pour le remontage automatique d'une pièce d'horlogerie. — Rouiements à Billes Miniatures S. A., rue du Faucon 19, Biennc (Suissc).

Cl. 71 e, No 271423. 9 mars 1948, 18 h. -- Mouvement d'horlogerie à remon-

Cl. 71 e, Nº 271423. 9 mars 1948, 18 h. — Mouvement d'horlogerie à remontage automatique. — Manufacture des Montres Rolex Aegler Société Anonyme, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 e, Nº 271424. 16 avril 1948, 20 h. — Pièce d'horlogerie à remontage automatique. — Manufacture des Montres Rolex Aegler Société Anonyme, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 e, Nº 271425. 17 avril 1948, 12½ h. — Mouvement de montre à remontage automatique. — A. Schild S. A., Granges (Soleure, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Cl. 71 e, Nº 271426. 26 avril 1948, 18 h. — Pièce d'horlogerie à remontage automatique par masse mobile. — Manufacture des Montres Rolex Aegler.

CI. 71e, Nº 271420. 26 avril 1948, 18 n. — Piece d'horiogerie à remontage automatique par masse mobile. — Manufacture des Montres Rolex Aegier Société Anonyme, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Kl. 71 e, Nr. 271427. 18. Februar 1949, 1814 Uhr. — Aufziehmechanismus für Uhren mit selbstätigen Aufzug. — Ebauches AG., Grenchen (Schweiz).

Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Cl. 71 f, Nº 271428. 19 mars 1948, 18 h. - Procédé de fixation d'un mouvement de montre à remontage automatique. — Erich Schmitz, Staats-strasse 12, Granges (Soleure, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

N° 279 -- 3051

Cl. 71 f, No 271429. 8 avril 1948, 18 h. — Dispositif de fixation d'un mouve-ment dans la boîte d'une montre.— Erwin Piquerez, Bassecourt (Jura ber-

nois, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
Cl. 71 f, N° 271430. 26 avril 1948, 18 h. — Boîte étanche pour instrument de mesure, notamment pour montre. — Louis Lang S. A., Pré-Tavannes 8, Porrentruy (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271425 (71 e).

Kl. 78 c, Nr. 271431. 27. August 1947, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Turbinenrotoren und nach diesem Verfahren hergestellter Rotor. — Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten:

W I (Grosspritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zurich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 30. August 1946, 11. März 1947. »
Kl. 78 c, Nr. 271432. 10. Juli 1948, 1234 Uhr. — Verfahren zum Giessen von rohrähnlichen Körpern aus Metall nach dem Schleudergussverfahren. — The Stanton Ironworks Company Limited, Stanton-by-Dale (Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Kl. 78 c, Nr. 271433. 8. Dezember 1948, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Einsetzen im Kerrkesten Ertlüftungen — Ford Motor Company Limited.

1.76 c, Nr. 271403. 8. Dezember 1946, 19 Ohr. — Vortrettung zum Einsetzen in Kernkasten-Entläftungsöffnungen. — Ford Motor Company Limited, Regent Street 88, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 10. Dezember 1947. »

Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Ver. St. v. A., 10. Dezember 1947. »

Kl. 78 c, Nr. 271434. 24. Mai 1949, 19 Uhr. — Formmasse zur Herstellung von Giessformen und -kernen und Verfahren zur Herstellung dieser Formmasse. — Ford Motor Company Limited, Regent Street 88, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Ver. St. v. A., 11. Juni 1948. »

Kl. 78 c, Nr. 271435. 27. August 1947, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von mit Schaufeln versehenen Rotorscheiben von Axial-Strömungsmaschinen. — Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Prioritäten: Grossbritannien, 30. August 1946, 11. März 1947. »

Kl. 79 b, Nr. 271436. 30. September 1942, 20 Uhr. — Zum Zusammenschweissen von Metallkörpern geeigneter Pressling. — Aluminium-Industrie-Aktien-Geselischaft, Chippis (Schweiz).

Kl. 79 b, Nr. 271437. 9. April 1948, 22 Uhr. — Vorrichtung zum Anschluss von Gasflaschen an Zapfstellen. — Autogen Endress AG., Horgen (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Cl. 79 c, N° 271438. 24 octobre 1947, 18 h. — Electrode de soudure. — The Mond Nickel Company Limited, Grosvenor House, Park Lane, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Prioritic Canada, 25 octobre 1946. »

Kl. 79 c, Nr. 271439. 30. September 1949, 18½ Uhr. — Mantelelektrode zum Schwisten und Schwist

Kl. 79 c, Nr. 271439. 30. September 1949, 18½ Uhr. — Mantelelektrode zum Schneiden und Schweissen unter Wasser. — Gebr. Böhler & Co. Aktiengeseilschaft, Kapfenberg (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 79 c, Nr. 271440. 14. Februar 1949, 181/4 Uhr. — Elektrodenhalter für elektrische Lichtbogen-Schweissung. — Hans Käufer, Böshüsliweg 3, Luzern. (Schweiz).

Kl. 79 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271490 (111 a).

Cl. 79 f, N° 271441. 30 décembre 1947, 18 ¼ h. — Dispositif de filetage à rouleaux. — Acton Boit Limited, Chase Road 26, Londres (Grande-Bretagne) Mandataire: A. Braun, Bâle. — « Priorité: Grande-Bretagne, 5 janvier 1942. »

Mandataire: A. Braun, Bâle. — «Priorite: Grande-Bretagne, 5 janvier 1942. »

Kl. 79 h, Nr. 271442. 23. September 1947, 22 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung hohler Metallkörper. — Jakob Keiler, Weinbergstrasse 17, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 27. Oktober 1945, 6. Juni 1946. »

Cl. 79 i, No 271443. 2 décembre 1947, 18 h. — Dispositif pour fournir, par intermittence, des longueurs déterminées d'un fil métallique. — Vickers-Armstrongs Limited, Broadway, Westminster, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorités: Grande-Bretagne, 25 septembre 1946, 25 septembre 1947. »

Kl. 79 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271361 (25 d).

Kl. 79 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271361 (25 d).
Kl. 79 k, Nr. 271444. 12. August 1947, 18 ½ Uhr. — Plandrehvorrichtung an Werkzeugmaschinen. — Giddings & Lewis Machine Tool Company, Fond du Lac (Wisconsin, Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. — « Priorität: Ver. St. v. A., 7. Juni 1939. »
Kl. 79 k, Nr. 271445. 5. September 1947, 18 Uhr. — Antriebsmechanismus an einer Werkzeugmaschine. — Giddings & Lewis Machine Tool Company, Fond du Lac (Wisconsin, Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. — « Priorität: Ver. St. v. A., 11. Februar 1942. »
Kl. 79 k, Nr. 271446. 1. Dezember 1948, 18 Uhr. — Bohrkopf. — Tatra, Nationalunternehmen; und Antonín Výborný, Kopřivnice (Tschechoslowakei). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — « Priorität: Tschechoslowakei,

kei). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. - « Priorität: Tschechoslowakei, 7. August 1948. »

Kl. 79 k, Nr. 271447. 15. Januar 1949, 17 Uhr. — Einrichtung an Backen-Drehfuttern zur Erweiterung ihres Spannbereiches. — Hans Eggler, Werkzeugschleiferei, Niederglatt (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Kl. 79 k, Nr. 271448. 27. Mai 1949, 19 Uhr. — Schoner an Drehbankfutter-backe. — Heinrich Mundorf, Radevormwald-Bergerhof (Rhld., Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — \*Priorität: Deutschland, 5. November 1948. •

Kl. 79 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271462 (96 a).

Kl. 80 a, Nr. 271449. 6. April 1949, 181/2 Uhr. — Langholz-Kreissäge. — Wilhelm Irion, Maschinenbau, Riehen bei Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun,

Siehe auch - Voir aussi - Vedi pure: 271454 (85 b).

Kl. 80 e, Nr. 271450. 2. Februar 1949, 173/4 Uhr. — Astlochbohrer. — Paul Bachmann, Mühlenen, Richterswil (Schweiz). Vertreter: Dr. ing. M. Kaufmann, Kilchberg (Zürich). Kl. 81. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271375 (41); 271540 (125 b).

Kl. 81. — Siene auch — voir aussi — veui pure. 27107 (41), 271040 (122 2).

Cl. 84, N° 271451. 22 décembre 1947, 19 h. — Concasseur rotatif. — Société à responsabilité limitée F. M. A., rue d'Athènes 22, Paris (France). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — « Priorité: France, 3 juillet 1946. »

Cl. 85 a, N° 271452. 30 décembre 1947, 18 h. — Machine pour meuler les bords de plaques en ciment ou en matière analogue. — Gyproc Products Limited; et Joseph-Francis Strable, « Westfield », Upper Singlewell Road, Gravesend (Kent, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — « Priorités: Grande-Bretagne, 17 juillet 1940, 10 juillet 1941. »

Kl. 85 b, Nr. 271453. 7. Juni 1948, 18 1/4 Uhr. — Maschine zum Vorbereiten von lithographischen und andern Druckplatten sowie auch von Gummiplatten zum Offsetdrucken. — Aktiebolaget Johnson & Borsell, Kungsgatan 10, Stockholm (Schweden). Vertreter: Nacgeli & Co., Bern. Kl. 85 b, Nr. 271454. 28. Dezember 1948, 17½ Uhr. — Schleifscheibe. — Werner Niederberger, Autospritzwerk, Glarus (Schweiz). Vertreter: E. Blum

& Co., Zürich.

Kl. 86, Nr. 271455.
 29. April 1946, 17½ Uhr. — Schere mit auswechselbaren Klingen und Verfahren zur Herstellung derselben. — Wilhelmina M. Kuhn, P. O. B. 303, Grand Central Station, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter:

E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 86, Nr. 271456. 21. April 1949, 17 Uhr. — Trockenrasierapparat. —
Josef Loretz, Zollikerstrasse 80, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Kl. 87 a, Nr. 271457. 20. November 1948, 14 Uhr. — Spannstock, insbesondere für den Gebrauch an Werkzeugmaschinen. — Walter Mangill, Schimmelstrasse 10, Zürich 4; und Werner Müller, Hemishofen (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
Kl. 91. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271375 (41).

- Cl. 94, Nº 271458. 12 janvier 1948, 17½ h. Bracelet de montre. Charles Goldblatt, Central Park West 100, New-York (E.-U. d'Am.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. «Priorités: E.-U. d'Am., 16 janvier, 16 juillet
- 1. 1947. No 271459. 12 février 1948, 18 h. Bracelet extensible. Novavit S. A., Montbrillant 23, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 94, No 271460. 20 mars 1948, 20 h. Fermoir de bracelet. S. Graber S. A., fabrique de boîtes, Renan (Jura bernois, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 94, No 271461. 20 avril 1948, 18 h. Bracelet. Ernest Gulllermet, rue Verdaine 14, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 96 a, Nº 271462. 10 décembre 1947, 18 1/4 h. Ensemble de deux pièces de machine muni de moyens pour les immobiliser l'une par rapport à l'autre.

  — Henri-René Bruet, ing., avenue de Neuilly 54, Neuilly-sur-Seine; et
  Théodore Latitte, ing., Villa Niel 2, Paris (France). Mandataire: A. Braun,
  Bâle. — « Priorité: France, 11 décembre 1946. »
  KI. 96 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271310 (4 e).

- KI. 96 c, Nr. 271463. 20. April 1949, 21 Uhr. Wellenkupplung. August Schmid, Maschinenbau, Schwerzenbach (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Sahli
- Zurich.
  Kl. 96 e, Nr. 271464. 17. Januar 1949, 12 Uhr. Doppelwandiger, rohrförmiger Körper. Aktlengesellschaft für technische Studlen, Hardstrasse Nr. 319, Zürich (Schweiz).
  Cl. 96 f, N° 271465. 31 juillet 1947, 17½ h. Obturateur. Akron Brass Mfg. Company, Inc., Foot of Spruce Street, Wooster (Ohio, E.-U. d'Am.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. «Priorité: E.-U. d'Am., 4 mars 1946. »
- Cl. 96 f, No 271466. 8 avril 1948, 18 h. Robinet d'arrêt. Fascon Limited, Grosvenor Gardens 7, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires
- Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

  Kl. 96 f, Nr. 271467. 15. Oktober 1948, 12 Uhr. Elektromagnetisch gesteuer tes Ventil. Emil Stephan, Hauptstrasse 45, Kreuzlingen (Schweiz).
- KI. 96 f, Nr. 271468. 25. Oktober 1948, 181/4 Uhr. Flüssigkeits-Niveau-regler. Aktlebolaget CTC, Stora Badhusgatan 20, Göteborg (Schweden). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
  Kl. 96 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271406 (58).

- Cl. 96 g, N° 271469. 22 janvier 1948, 8 h. Dispositif d'entraînement par friction. Société des Fabrications Unicum, rue Tiblier Verne 22, Saint-Etienne (Loire, France). Mandataire: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne. Priorité: France, 8 février 1947.
- Kl. 96 g. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271445 (79 k).
- Kl. 98 c, Nr. 271470. 6. November 1947, 173/4 Uhr. An dem freien nicdcr-

KI. 98 c, Nr. 271470. 6. November 1947, 17% Unr. — An dem freien nicderhängenden Ende eines Kabels anzubringende Schaltervorrichtung für Elektrohebezeuge. — Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget, Västeras (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
 KI. 98 c, Nr. 271471. 9. März 1948, 15 Uhr. — Trommelwinde mit Planetengetriebe zwischen Antriebswelle und Trommel. — Johann Nesler, Hermann-Sander-Strasse 27, Bludenz (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreter: Dr. Berthold Dukas Zürich

- thold Dukas, Zürich.

  Cl. 99 a, N° 271472. 9 décembre 1947, 18¼ h. Installation pour le pressage de fruits. Société des Pressolrs Colin, rue Jean-Jacques Rousseau 21, Montreuil-sous-Bois (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

  Priorité: France, 16 décembre 1946. »

  Kl. 99 b, Nr. 271473. 30. April 1949, 20 Uhr. — Kniehebelpressc. — Albe
- Obrist, mechanische Werkstätte, Schinznach-Dorf (Schweiz). Vertreter: Paul Feremutsch, Zürich.
- Cl. 101 d, No 271474. 11 novembre 1946, 18½ h. Appareil rotatif, utilisable comme pompe ou comme moteur. Jean-Joseph Nicolas, rue Monge 46, Paris 5 (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berné. « Priorité: France, 12 novembre 1945. »
- Cl. 102 b, N° 271475. 25 juillet 1947, 17½ h. Distributeur de moteur hydrau-lique. Vickers, Incorporated, Oakman Boulevard 1400, Detroit (Michigan, E.-U. d'Am.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. « Priorité: E.-U.

d'Am., 21 décembre 1945. \* Kl. 102 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271474 (101 d).

- Kl. 104 b, Nr. 271476. 3. März 1949, 173/4 Uhr. Einspritzbrennkraftmaschine.
- Prof. Dr. techn. Hans List, Heinrichstrasse 126, Graz (Ocsterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. « Priorität: Oesterreich, 7. April 1948. » Cl. 104 c, N° 271477. 6 janvier 1948, 18 h. Bougie d'allumage pour moteur à explosion. Raymond-Henri Devaux, rue Grotius 1, Tanger (Maroc). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. « Priorités: France, 9 janvier, 23 mai 1947. s
- RI. 104 c, Nr. 271478. 26. November 1948, 13 Uhr. Einspritzpumpe. Robert Bosch GmbH., Forststrasse 9, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. «Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948. Kl. 104 c. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271476 (104 b).
- Kl. 104 d, Nr. 271479. 18. Februar 1946, 171/2 Uhr. Gasturbinen-Kraftanlage. — Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertretcr: E. Blum & Co., Zürich. — & Prioritäten: Grossbritannien, 31. Januar, 9. Juni 1944, 30. Januar 1945.

Kl. 104 d, Nr. 271480. 24. Juni 1946, 17½ Uhr. — Gasturbinen-Kraftanlage.—
The Bristol Aeroplane Company Limited, Stock Exchange Buildings, St. Nicholas Street, Bristol (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. —
Priorität: Grossbritannien, 21. Juni 1945. 
Kl. 104 d, Nr. 271481. 12. Juni 1947, 18½ Uhr. — Gasturbinen-Anlage.—
Westinghouse Electric Corporation, Braddock Avenue, East Pittsburgh (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Ver. St. v. A., 30. Juli 1946.

Cl. 104 d, N° 271482. 29 octobre 1947, 18 h. — Installation de turbine à combustion interne. — Armstrong Siddeley Motors Limited, Park Side, Coventry (Warwickshire, Grande - Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie,

Kl. 104 d. -- Siehe auch - Voir aussi - Vedi pure: 271431 (78 c); 271435 (78 c);

271464 (96 e); 271557 (129 c); 271558 (129 c); Kl. 107 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271464 (96 e).

- Cl. 108 a, N° 271483. 28 ottobre 1948, ore 20. Impianto frigorifero a compressione. Angelo Felice Segagni, via Giambellino 57, Milano (Italia). Mandataria: M. Montanaro, Lugano.

  Kl. 108 a, Nr. 271484. 23. Dezember 1948, 20 Uhr. Betriebsverfahren für Kälteanlagen und Wärmepumpen. Gebrüder Sulzer, Aktlengesellschaft,
- Kälteanlagen und Wärmepumpen. Gebrüder Sulzer, Aktlengesellschaft, Winterthur (Schweiz).

  Cl. 109, N° 271485. 23 mai 1947, 17½ h. Procédé de fabrication d'une plaque pour accumulateur électrique, et plaque obtenue par ce procédé. Compagnie Générale d'Electricité, rue la Boëtie, 54, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. « Priorité: France, 7 juin 1946. » Kl. 109, Nr. 271486. 26. Januar 1948, 17½ Uhr. Sekundärelement. Varley Dry Accumulators Limited, By-Pass Road, Barking; und Leonard Fuller, Queen's Gate Gardens 41, London S. W. 7 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

  Cl. 110 a. N° 271487. 8 mars 1948. 18 h. Machine électrostatique à organes

treter: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 110 a, No 271487. 8 mars 1948, 18 h. — Machine électrostatique à organes mobiles conducteurs. — Centre National de la Recherche Scientifique, Quai d'Orsay 13, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — «Priorité: France, 21 mars 1947. »

Kl. 110 c, Nr. 271488. 10. September 1947, 17¼ Uhr. — Wechselstromgenerator. — Rolls-Royce Limited, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien: 5. Juni 1946. »

Kl. 110 c, Nr. 271489. 29. November 1948, 13 Uhr. — Verfahren zum Herstellen eines Stromwenders und nach dem Verfahren hergestellter Stromwender. — Robert Bosch GmbH., Forststrasse 9, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — e Priorität: Deutschland, 1. Oktober

Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — «Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948. »

Cl. 111 a, N° 271490. 30 août 1946, 16½ h. — Procédé d'établissement de connexions électriques et installation pour la mise en œuvre du procédé. — Standard Téléphone et Radio S. A., Seestrasse 395, Zurich 2 (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S. A., succursale de Berne, Berne. — «Priorité: E.-U. d'Am., 13 mars 1944. »

Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271372 (41); 271403 (56 d). Kl. 111 b, Nr. 271491. 5. August 1947, 20 Uhr. — Pneumatische Steuervorrichtung. — Allis-Chalmers Manufacturing Company, South 70th Street N° 1126, Milwaukee (Wisconsin, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 21. Juli 1944. »

Kl. 111 b, Nr. 271492. 7. August 1947, 17 Uhr. — Elektrischer Schalter. — Allis-Chalmers Manufacturing Company, South 70th Street 1126, Milwaukee 1 (Wisconsin, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 22. Juni 1945. »

Cl. 111 b, N° 271493. 13 décembre 1947, 17 h. — Disjoncteur électrique à extinction d'arc. — Westinghouse Electric Corporation, Braddock Avenue, East Pittsburgh (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — « Priorité: E.-U. d'Am., 4 janvier 1947. »

Kl. 111 b, Nr. 271494. 26. Mai 1948, 17½ Uhr. — Wechselstromschalter. — Usines Tchécoslovaques Métallurglques et de Constructions Mécanlques, Entreprise Nationale, Jungmannova 29, Prag II; und Vladislav Zajic, Ing., Schnirchova 5, Prag VII (Tschechoslowakei). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Tschechoslowakei). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948. % Kl. 111 b, Nr. 271495. 4. Dezember 1948, 11 Uhr. — In Verbindung mit einer Welle stehende Schalteinrichtung, welche bei Drehrichtungsumkehr betätigt wird. — Robert Bosch GmbH., Forststrasse 9, Stuttgart (Dcutschland). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948. % Kl. 111 b

- netischem Schnappschatter. Ine Rheostatic Company Limited, Farhham Road 94, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. & Priorität: Grossbritannien, 9. Dezember 1947. & Kl. 111 b. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271470 (98 c); 271506 (112). Kl. 111 c. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271470 (98 c). Kl. 111 d, Nr. 271497. 8. April 1948, 1734 Uhr. Niederspannungs-Patronen-Schmelzsicherung. Beusker's Apparatentabrieken N. V., Oude Haven 30, Niimeren (Niederlande). Vertreter: Ellum & Co. Zürich. & Priorität:

Schmelzsicherung. — Beusker's Apparatentabrieken N. V., Oude Haven 30, Nijmegen (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Niederlande, 11. April 1947. »

Cl. 112, N° 271498. 16 septembre 1946, 19¼ h. — Dispositif d'amorçage pour lampe à décharge. — International General Electric Company, Inc., Lexington Avenue 570, New-York (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — « Priorité: E.-U. d'Am., 17 septembre 1945. »

Kl. 112, Nr. 271499. 7. November 1946, 22½ Uhr. — Elektronenentladungsvorrichtung mit einer Sekundäremissionselektrode und Verfahren zum Herstellen derselben. — Electric & Musical Industries Ltd., Blyth Road, Harge Middlesey, Grossbritannien) Vertreter: Heinrich Biese, Zürich. — « Priori-

(Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — « Prioritäten: Grossbritannien, 7. November 1945, 26. Oktober 1946. »
Cl. 112, N° 271500. 17 septembre 1947, 18½ h. — Procédé de fabrication d'une cathode émissive. — La Verrerle Scientifique, avenue du Maine 12; et Pierre-

Jacques-Eloi Tarbes, rue Notre-Dame des Champs 115, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — « Priorité: France, 3 octobre 1946. » Kl. 112, Nr. 271501. 2. Oktober 1947, 17½ Uhr. — Einrichtung mit mindestens einer Gasentladungsröhre mit ungeheizter Kathode. — Standard Telephon und Radlo AG., Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. - « Priorität:

Grossbritannien, 3. Oktober 1946. »

Kl. 112, Nr. 271502. 3. Oktober 1947, 173/4 Uhr. — Auf aufeinanderfolgende Impulszyklen mit vorgegebener Impulszahl ansprechende Vorrichtung. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. « Priorität: Grossbritannien, 3. Oktober 1946. »

Cl. 112, N° 271503. 29 octobre 1947, 18 h. — Dispositif électrique à bande passante étroite. — Marconi's Wireless Telegraph Company Limited, Electra House, Victoria Embankment, Londres W. C. 2 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — «Priorités: Grande-Bretagne, 31 octobre 1946, 17 juillet 1947. »

Kl. 112, Nr. 271504. 29. Dezember 1947, 17 Uhr. — Elektronenentladungsvorrichtung. — Electric & Musical Industries Ltd., Blyth Road, Hayes (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Prioritätan: Grossbritannien). 1944. 24. Oktober 1945. »

täten: Grossbritannien, 24. Oktober 1944, 24. Oktober 1945. »

Kl. 112, Nr. 271505. 9. September 1948, 18½ Uhr. — Elektrische Entladungsröhre mit wenigstens einer flüssigen Elektrode. — N. V. Philips' Gloeilampen-Tabrleken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co.,
 Zürich. — «Priorität: Niederlande, 11. September 1947. »
 Kl. 112, Nr. 271506. 15. Oktober 1948, 12 Uhr. — Hitzdrahtrelais mit Quecksilberschaltröhre. — Emil Stephan, Hauptstrasse 45, Kreuzlingen (Schweiz).

Kl. 112, Nr. 271507. 17. Dezember 1948, 19 Uhr. — Einrichtung zur Erhöhung der Schwingstabilität eines Magnetrons mit vielen Anodensegmenten und einem Hohlraumresonator. — « Patelhold » Patentverwertungs- & Elektro-

einem Honiraumresonator. — «Pateinola » Pateinverwertungs- & Elektro-Holding AG., Glarus (Schweiz). Kl. 112, Nr. 271508. 21. Februar 1949, 20 Uhr. — Röntgenröhre mit drehbarer Anode. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande,

23. Februar 1948. »

- Kl. 112, Nr. 271509. 1. November 1949, 12 Uhr. Vorrichtung zur Umwandlung einer oszillierenden Bewegung in eine gleichgerichtete Drehbewegung. Werner Walder, Bäckerstrasse 522, Zürich 9 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli,
- Zürich. Cl. 114 b, N° 271510. 24 juin 1948, 73/4 h. Phare pour vehicule. Société Industrielle des Métaux Manufacturés, chemin de Bourgogne, Nyon (Suisse).
- Mandataire: A. Bugnion, Genève.

  Cl. 114 f, N° 271511. 18 juillet 1947, 18½ h. Brûleur. The Silent Glow Oil Burner Corporation, Park Street 1477, Hartford (Connecticut, E.-U. d'Am.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. « Priorité: E.-U. d'Am., 18 avril 1940. »
- Kl. 114 f, Nr. 271512. 6. Dezember 1948, 173/4 Uhr. Brenner für flüssige Brennstoffe. — Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street
  N° 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. —
- N° 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. 

  « Priorität: Grossbritannien, 13. Dezember 1947. »

  Kl. 115 b, Nr. 271513. 18. Oktober 1948, 18½ Uhr. Doppelwendel-Glühlampe mit Gasfüllung. Egyesült Izzólámpa és Villamossági Részvénytársaság, Ujpest bei Budapest (Ungarn). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co.,
  Zürich. « Priorität: Ungarn, 13. November 1947. »

  Kl. 115 c, Nr. 271514. 8. Januar 1949, 12¾ Uhr. Elektrische NiederdruckEntladungslampe. International General Electric Company, Inc., Lexing
  ter Augus 570. New York (Var. St. v. A.) Vertrater: A Breun, Basel.
- Entladungstattipe. International General Electric Company, inc., Bearington Avenue 570, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. « Priorität: Ver. St. v. A., 9. Januar 1948. »

  Kl. 115 c, Nr. 271515. 3. Februar 1949, 19 Uhr. Vorrichtung mit einer elektrischen Leuchtstoffröhre und zwei dieselbe an ihren Enden haltenden Röhrenhaltern. Max Schaufelberger, Badenerstrasse 232, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
  Cl. 116 c, No 271516. 9 fevrier 1948, 19 h. — Lunettes de sport. — Henri
- Gulllet, rue Voltaire 92, Oyonnax (Ain, France). Mandataire: Andre Schott, Genève.
- Kl. 116 c. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271375 (41).
- Kl. 116 h, Nr. 271517. 25. Januar 1947, 12½ Uhr. Verfahren zur Reinigung von wasserlöslichen Metallsalzen des Penicillins. Glaxo Laboratories Limited, Greenford (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. «Priorität: Grossbritannien, 28. Januar 1946. »
  Cl. 116 h, N° 271518. 6 août 1947, 18 h. Procedé pour la préparation de la streptomycine. E. R. Squibb & Sons, Fifth Avenue 745, New-York 22 (E.-U. d'Am.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. «Priorités: E.-U. d'Am., 9 mai 1945, 23 mars 1946. »
  Kl. 116 h, Nr. 271519. 10. Oktober 1949, 18¼ Uhr. Verfahren zur Herstellung eines leicht-löslichen Doppelsalzes von Papaverin und Nikotinsäureamid. Dr. Iván Egger, Chemiker, Stampfenbachstrasse 59, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
  Kl. 116 h, Nr. 271520. 17. Oktober 1946, 19 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Derivates des 2-Benzylamino-pyrimidins. Pyridium Corporation, Kl. 116 h, Nr. 271517. 25. Januar 1947, 121/2 Uhr. — Verfahren zur Reinigung

- eines Derivates des 2-Benzylamino-pyrimidins. Pyridium Corporation, Gray Oaks Avenue 21, Jonkers (Westchester, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. «Priorität: Ver. St. v. A., 26. Juni 1946. » Kl. 116 h. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271523 (116 l).
- Kl. 116 k, Nr. 271521.
  29. Januar 1949, 12¾ Uhr. Vorrichtung zum Ausspülen von Körperhöhlungen. Gottlieb Staub, Homöopath, Mohren/Reute (Schweiz).
  Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
  Kl. 116 k. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271306 (3 c); 271321 (7 d).
- Kl. 116 l, Nr. 271522. 23. Oktober 1948, 201/2 Uhr. Lockenwickler und Versahren zu dessen Herstellung. — Dr. Albert Beerli, Pestalozzistrasse 11, Kreuzlingen (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Cl. 116 l, Nº 271523. 31 luglio 1949, orc 10. Procedimento per l'arricciatura di capelli od altri peli. Piero Mora, Milano (Italia). Mandataria: A. Racheli, Bellinzona. — e Priorità: Italia, 21 febbraio, 19 luglio 1949. »
  Kl. 117 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271465 (96 f).
  Kl. 117 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271403 (56 d).
  Kl. 118 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271416 (68).

- Kl. 118 b, Nr. 271524. 27. Oktober 1948, 12 Uhr. Fahrkartendruckmaschine. The National Cash Register Company, Dayton (Ohio, Ver. St. v. A.). Ver-
- treter: René Richardet, Zürich. Cl. 120 b, N° 271525. 21 avril 1948, 18 h. Poste pour installation de transmission du son. Pierre Kælln, Châtel-Saint-Denis (Fribourg, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Kl. 120 b, Nr. 271526. 6. Dezember 1948, 12 Uhr. — Telephonapparat.
- Autophon Aktlengesellschaft, Ziegelmattstrasse 3-7, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Kl. 120 b. — Siehe auch. — Voir aussi — Vedi pure: 271533 (120 f).
- Kl. 120 d, Nr. 271527. 24. September 1948, 19 Uhr. Einrichtung mit einem abstimmbaren Oszillator, dessen Frequenz mittels eines von einer Steuerschwingung gelieferten Frequenzspektrums selbsttätig korrigiert wird. N. V. Phillips' Gloellampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Niederlande, 26. September

- Kl. 120 d, Nr. 271528. 24. Februar 1949, 20 Uhr. Verfahren zur elektrischen Uebertragung von wählbaren Darbietungsprogrammen. -
- CI. 120 f, N° 271529. 24 contembre 1047, 171/ h. Dispositif recenture pour
- Cl. 120 f, No 271530. 24 septembre 1947, 17½ h. Dispositif rècepteur pour reconstituer une impulsion à partir de deux impulsions de marquage. Standard Téléphone et Radio S. A., Seestrasse 395, Zurich 2 (Suisse). Mandataire: Standard Teléphone et Radio S. A., succursale de Berne, Berne. « Priorité: Grande-Bretagne, 27 mars 1942. »
- KI. 120 f, Nr. 271531.
   22. Dezember 1947, 19 Uhr. Abstimmanordnung für Kurzwellen. Georg von Schaub, Hochstrasse 41, Basel (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutsches Reich, 26. Juni 1944.
- Kl. 120 f, Nr. 271532. 29. Dezember 1947, 17½ Uhr. Oszillator für ultrahohe Frequenzen. Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweig-

- Zürich 2 (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. « Priorität: Ver. St. v. A., 24. Dezember 1942. » Kl. 120 f, Nr. 271533. 7. Februar 1949, 18 Uhr. Anordnung zur Sperrung von Sprechstellen, die mittelst Funkverbindungen an einer Telephonanlage angeschlossen sind. Autophon Aktiengesellschaft, Ziegelmattstrasse 3—7, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Kl. 120 f. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271415 (66 c); 271503 (112); 271507 (112); 271527 (120 d); 271528 (120 d). Kl. 120 g, Nr. 271534. 27. Oktober 1948, 18 Uhr. Einrichtung zum Aufnehmen von durch Fernsehbildsignale erzeugten Bildern auf einem Kinofilm. Electric & Musical Industries Ltd., Blyth Road, Hayes (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. Kl. 120 g. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271326 (13 b). Kl. 121 d. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271315 (6 c). Kl. 122 a. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271316 (47 d); 271400 (54 f). Kl. 122 b. Nr. 271535. 2. Dezember 1948. 12 Uhr. Vorrichtung zum Bewe-

- Kl. 122 b, Nr. 271535. 2. Dezember 1948, 12 Uhr. Vorrichtung zum Bewegen von Gegenständen, wie zum Beispiel von Figuren. Henri Bueche-Rossé, Court (Berner Jura, Schweiz). Vertreter: Edmond Lauber, dipl. Ing.,
- Kl. 122 b, Nr. 271536. 5. April 1949, 18½ Uhr. Kleiderständer für Schaufensterauslagen. Graeter & Cle., Kohlenberg 25, Basel (Schweiz). Vertreter: fensterauslagen. — Gra Dr. Schoenberg, Basel.
- KI. 123 b, Nr. 271537. 27. April 1950, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Verschlusses an einer Handtasche. Firma: Carl Schmid, Lederwaren-- Firma: Carl Schmid, Lederwarenfabrik, Oberarth (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern. Kl. 123 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271335 (15 l).
- Cl. 125 a, Nº 271538. 12 mai 1947, 18½ h. Ensacheuse. Leroy Lincoln Salfisberg, Hartford Road 303, South Orange (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. • Priorité: E.-U. d'Am., 31 mai 1946. •
- Cl. 125 a, N° 271539. 9 mars 1948, 20 h. Machine à emballer. Wingfoot Corporation, East Market Street 1144, Akron (Ohio, E.-U. d'Am.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. «Priorité: E.-U. d'Am., 2 juin 1947. » Cl. 125 b, N° 271540. 28 janvier 1948, 18½ h. Emballage avec ruban de déchirure. Wingfoot Corporation, East Market Street 1144, Akron (Ohio, E.-U. d'Am.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. « Priorité: E.-U. d'Am., 28 mers 1947. 28 mars 1947. »
- Cl. 125 b, N° 271541. 25 maggio 1948, ore 11. Scatola, particolarmento per recipienti di liquidi medicinali. Ditta Piero Capetta, via Lombardini 10, Milano (Italia). Mandatario: Dr H. Scheidegger, Zurigo. « Priorità: Italia, 7 aprile 1948. »
- Kl. 126 b, Nr. 271542. 25. Januar 1949, 21 Uhr. Motorfahrzeug. mann Trümpy, Glarus (Schweiz). Vertreter: Paul Feremutsch, Zürich.
- Kl. 126 b, Nr. 271543. 25. Januar 1949, 21 Uhr. Einrichtung an Kraftfahrzeugen zur Abführung der Kühlluft aus dem Motorraum. — Hermann Trümpy, Glarus (Schweiz). Vertreter: Paul Feremutsch, Zürich. Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271317 (7 c); 271318 (7 c).
- Cl. 126 c, Nº 271544. 16 mars 1948, 18 h. Dispositif antidérapant pour roue à pneumatique d'un véhicule routier. David Léchot, Orvin sur Bienne
- (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

  Kl. 126 c, Nr. 271545. 8. April 1949, 1814 Uhr. Scheibenradkörper. —
  Robert Wild, Fabrikant, Muri (Aargau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co.,
- Kl. 126 e. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271546 (126 f).
- Kl. 126 f, Nr. 271546. 22. Juli 1948, 18 1/4 Uhr. Verstellbarer Gepäckträger an Fahrrädern mit Schloss zur Sicherung des Fahrrades gegen Diebstahl. Ernest Jaun, Kaufmann, place d'Armés 4, Carouge (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

- Naegeli & Co., Bern.
  Cl. 126 g, N° 271547. 9 avril 1948, 18¼ h. Poignée pour guidons de cycles et motocycles. Ferrebœuf Frères, rue Marius-Aufan 43, Levallois-Perret (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
  Kl. 126 g, Nr. 271548. 17. Februar 1949, '19 Uhr. Hinterradlagerung mit zugehörigem Antrieb, insbesondere für Fahrräder. TitanAG., Stauffschrestrasse 45, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
  Cl. 126 i, N° 271549. 29 avril 1948, 18¼ h. Dispositif de changement de vitesse pour cycles. Joseph Bernadou-Dacler, rue Frémicourt 6, Paris (France). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. « Priorité: France, 7 mai 1947. »
- (France). Mandataris. 1947. 
  1947. 
  Kl. 126 i, Nr. 271550. 17. November 1949, 18 Uhr. Kinderfahrrad. Henri Vulle, Velohändler, Pieterlen (Bern, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern. Kl. 127 a. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271403 (56 d).
- Kl. 127 d, Nr. 271551. 20. September 1948, 18 Uhr. Dreiachsiges Triebdrehgestell für Schienenfahrzeuge. Jacob Werz, avenue de France 8; und Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, avenue de Secheron, Genf
- (Schweiz). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
  Cl. 127 J, N° 271552. 16 mai 1947, 18 h. Dispositif de suspension d'un moteur d'entraînement dans un véhicule à traction électrique. The English Electric Company Limited, Queen's House Kingsway 28, Londres W. C. 2 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. 4 Priorités: Grande-Bretagne 21 mai 1946 21 icapièn 1947. Bretagne, 21 mai 1946, 31 janvier 1947. •

- Kl. 128 c, Nr. 271553. 29. Dezember 1947, 18 Uhr. Antriebseinrichtung an Schiffen. — Percy Hutchinson Wild, Ferrars Street 220, Melbourne (Australien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 15. September 1943, 12. April 1944.»
- Cl. 129 b, N° 271554. 2 juin 1947, 19 h. Siège d'avion catapultable. James Martin; et Martin-Baker Aircraft Company Limited, Higher Denham près Uxbridge (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — « Priorité: Grande-Bretagne, 28 février 1945. »
- Kl. 129 c, Nr. 271555. 15. November 1945, 17½ Uhr. Gasturbinenanlage insbesondere für Flugzeuge. Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. « Priorität: Grossbritannien, 30. Oktober 1941. »
- Kl. 129 c, Nr. 271556. 16. April 1947, 183/4 Uhr. Vorrichtung an Verstellpropellern zur Arretierung des Verstellmechanismus. — United Aircraft Corporation, Main Street 400, East Hartford (Connecticut, Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. — « Priorität: Ver. St. v. A., 17. April 1946. »
- Kl. 129 c, Nr. 271557. 16. Oktober 1948, 12¾ Uhr. Gasturbinenanlage. Rolls-Royce Limited, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Prioritäten: Grossbritannien, 17. Oktober 1947, 9. Oktober 1948. »
- Kl. 129 c, Nr. 271558. 21. Dczember 1948, 17 1/2 Uhr. Flugzeugkraftanlage. Rolls-Royce Limited, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Prioritäten: Grossbritannien, 5. Januar, 9. De-
- Kl. 129 c, Nr. 271559. 3. Januar 1949, 18 Uhr. Brennstoffreguliereinrichtung an einer in ein Flugzeug eingebauten Gasturbinenanlage. Roils-Royce Limited, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. - « Priorität: Grossbritannien, 5. Januar 1948. »
- Kl. 129 c. Siehe auch. Voir aussi Vedi pure: 271479 (104 d); 271480 (104 d); 271481 (104 d).

# $\left\{ \begin{array}{l} \textbf{Zusatzpatente} \\ \textit{Brevets additionnels} \\ \textit{Brevetti addizionali} \end{array} \right\} \quad \text{Nrn. 271560-271573}$

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, Indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 3 c, Nr. 271560 (268783). 9. April 1948, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Chlorbenzoesäureamides. — J. R. Geigy AG., Basel (Schweiz).
- Kl. 3 c, Nr. 271561 (268784). 9. April 1948, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Chlorbenzoesáureamides. — J. R. Getgy AG., Basel (Schweiz). Kl. 12 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271568 (81). Kl. 18 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271565 bis 271567 (41).
- Kl. 15 l, Nr. 271562 (259793). 2. Februar 1949, 63/4 Uhr. Vorrichtung zum Herstellen von Schlagsahne, Eischnee usw., insbesondere von Mayonnaise. — Gebrüder Studer, Giesseref, Kestenholz (Solothurn, Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Kl. 36 o, Nr. 271563 (265838). 17. Juni 1947, 11 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Zwischenproduktes. CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 o, Nr. 271564 (265838). 17. Juni 1947, 11 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Zwischenproduktes. CIBA Aktiengeseilschaft, Bascl
- Kl. 36 o. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271560, 271561 (3 c).
- Cl. 41, No 271565 (267394). 19 janvier 1946, 17½ h. Procédé de préparation d'un ester fortement polymérisé à structure cristalline. The Calico Printers' Association Limited, St. James Building, Oxford Street, Manchester 1 (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève. « Priorité: Grande-Bretagne). Bretagne, 29 juillet 1941. »
- Cl. 41, N° 271566 (267394). 19 janvier 1946, 17¼ h. Procédé de préparation d'un ester fortement polymérisé à structure cristalline. The Calico Printers' Association Limited, St. James Building, Oxford Street, Manchester 1 (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève. « Priorité: Grande-Bretagne, 29 juillet 1941.
- Cl. 41, N° 271567 (267394). 19 janvier 1946, 17 ¼ h. Procédé de préparation d'un ester fortement polymérisé à structure cristalline. The Calico Printers' Association Limited, St. James Building, Oxford Street, Manchester 1 (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève. « Priorité: Grande-Bretagne, 29 juillet 1941. »

  Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 271568 (81).
- Kl. 81, Nr. 271568 (265912). 4. April 1946, 181/2 Uhr. Verfahren zur Herstellung geformter Gegenstände, und nach diesem Verfahren erhaltener Gegenstand. — C. D. Patents Limited, Regent Street 80—86, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Grossbritannien,
- 15. Juli 1942. \*
  18. Kl. 84, Nr. 271569 (216022). 22. Januar 1949, 13 ¼ Uhr. Schläger für Schlagmühlen. R. Reinhard & Söhne, Köniz (Bern, Schweiz). Vertreter: Nacgeli
- & Co., Bern.
  Cl. 94, Nº 271570 (255518). 30 mai 1949, 20 h. Capuchon destiné à être fixé à un récipient pour former une tirelire. Robert Bezuchet, Jouxtens-Mézery sur Lausanne (Suisse).
- Kl. 100 a, Nr. 271571 (268025). 28. Februar 1948, 12¾ Uhr. Elektromagnetische Einrichtung zum Fördern von Gasen oder Flüssigkeiten. Anton Ryba, via Verona 13/I, Bozen (Italien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 101 a. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271571 (100 a).
- Cl. 110 d, N° 271572 (265312). 20 juillet 1946, 13 h. Appareil régulateur de tension pour circuits à courant alternatif. Westinghouse Brake & Signal Company Limited, York Way 82, King's Cross, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle. — « Priorité: Grande-Bretagne, 17 août 1945. »
- Kl. 111 c. Siehe auch Voir aussi Vedi pure: 271572 (110 d).
- Kl. 112, Nr. 271573 (262105). 24. April 1947, 18½ Uhr. Magnetron. Westinghouse Electric Corporation, Braddock Avenue, East Pittsburgh (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Ver. St. v. A., 15. Oktober 1942. »

# II. Abteilung - II Partie - II Parte

## Aenderungen - Modifications - Modificazioni

- Kl. 24 f, Nr. 269161. 25. November 1948, 18 Uhr. Wickelmaschine. Naum Diamant, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. Uebertragung zugunsten von: Robert Mauthe, Untere Rheingasse 19, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 30. Oktober 1950. Kl. 56 h. Nr. 270073. 29. Mai 1948, 14 Uhr. Geschoss. Aktiengeseilschaft Brown, Boverl & Cie., Baden (Schweiz). Lizenz zugunsten von: Kriegstechnische Abteilung des Eidg. Militärdepartements, Bern (Schweiz); registriert
- am 31. Oktober 1950.
- Cl. 79 k, No 268915. 23 novembre 1944, 18 h. Machine-outil permettant de fixer la position d'un point de base sur une pièce à travailler au moyen d'une plaque-gabarit. — Charles Boiliger, Grenchen, et Tell Boiliger, Bâle (Suisse). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Transmission en faveur de Paul Mathys, rue du Locle 20, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 27 octobre 1950.
- KI. 115 c, Nr. 269647. 24. Januar 1950, 19 Uhr. Zusatzgerät für Beleuchtungsvorrichtungen. Charles Sacher, Zürich (Schweiz). Verpfändung zugunsten von: Dynopress AG., Herrligstraße 39, Zürich 9/48 (Schweiz);
- registriert am 27. Oktober 1950. Kl. 116 l, Nr. 268336. 1. Dezember 1948, 11 Uhr. Lippenstiftpackung. AG. für Metallbearbeitung, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — Uebertragung zugunsten von: American Home Products Corporation, 22, East 40th Street, New York 16 (Ver. St. v. A.). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich; registriert am 21. Oktober 1950.

#### Neue Vertreter - Nouveaux mandataires - Nuovi mandatari

Kl. 19 c, Nr. 254769. E. Blum & Co., Zürich. Kl. 36 e, Nr. 270248. Luwa AG., Zürich.

## Löschungen - Radiations - Radiazioni

(218 Hauptpatente	218 brevets principaux	- 218 brevetti principali)
-------------------	------------------------	----------------------------

- Kl. 2 c. Nr. 214557. Antriebseinrichtung an einem von Hand zu führenden
- Motormäher. Pflanzcnkübel.
- 2 e, Nr. 257050. 3 c, Nr. 262716. Vorrichtung zur Erzeugung von Dämpfen, insbesondere für die Bekämpfung von Schädlingen an Pflan-
- zen und Gewächshäusern. Verfahren zur Herstellung von mehrere Isomere ent-haltenden Benzolhexachlorid-Gemischen und nach Kl. 3 c, Nr. 264519. diesem Verfahren erhaltenes Benzolhexachlorid- Gemisch.
- 4 d, Nr. 250595.
- Dichtungsvorrichtung an Türen und Fenstern. Vorrichtung zum Verbinden von sich kreuzenden Stäben, insbesondere für Baugerüste. 4 e. Nr. 267893.
- 8 b, Nr. 206936. Verfahren zur Herstellung siliciumhaltiger Formkör-
- per. Brasseur de purin. 9 b, Nº 243546.
- Kl. 9 d, Nr. 231458. Kl. 11 a, Nr. 222757. Schwimmerventil für Spülkasten.
- Glasschmelzverfahren und Ofen zur Durchführung des Verfahrens.
- Enduit pour fibres de verre. Maschine zum Schneiden von Zwiebeln, Gemüse, Cl. 11 b, No 259385. Kl. 15 b, Nr. 236204. Früchten und dergleichen.
- Kl. 15 b, Nr. 248169. Mehrere Arbeitsmaschinen aufweisendes Arbeits-
- aggregat. Cl. 15 c, No 243064. Appareil de nettoyage.
- Gardinenstangenträger. Wechselrahmen für Bilder, Photos usw.
- Kl. 15 e, Nr. 256453. Kl. 15 f, Nr. 267912. Kl. 15 f, Nr. 267913. Gerät, das bestimmt ist, auf den Tisch gestellt zu werden.
- Kl. 15 g, Nr. 232338. Kl. 15 g, Nr. 267915. Kl. 15 i, Nr. 249095. Ruhestuhl.
- Einrichtung zur Ventilierung von Kästen, Schränken und dergleichen.
- Kl. 15 i, Nr. 267919. Kl. 15 k, Nr. 263919. Kl. 15 l, Nr. 263921. Kl. 15 l, Nr. 261606.
- Klosettabdeckung. Haltevorrichtung für Gebrauchsgegenstände. Krugförmige Hülle aus Kunstharz zur Aufnahme von
- Isolierflaschen.
- Cl. 17 a, No 264559. Bouchon du type dit « bouchon couronne » pour récipient. Procédé de fabrication de fibres textiles artificielles.
- Cl. 18 b, N° 227103. Kl. 19 c, Nr. 226901. Cl. 19 c, N° 262238. Verfahren zur Herstellung von Mehrfachzwirn.
  - Broche creuse pour la fabrication des fils fantaisie.
  - 21 a, Nr. 246961.
- Zettelvorrichtung. Verfahren zur Herstellung von elastischen Halte-Kl. 21 c, Nr. 204817.
- bändern für Strümpfe usw. Dispositif comportant une coursière et une lunette pour machine à coudre à canette centrale. Cl. 22 d. No 255693.
- Cl. 23 a, N° 228414. Kl. 24 a, Nr. 198680. Aiguille à remmailler à roulette. Verfahren zur Darstellung eines quarternären Harn-
- stoffderivates.
- Kl. 24 a, Nr. 212182. Kl. 24 a, Nr. 227961. Verfahren zum Färben von Leder.
- Verfahren zur Bereitung eines Bisulfit enthaltenden Waschmittels.
- Cl. 24 a, No 261110. Machine pour le traitement sous forme de bande sans
- Machine pour le traitement sous forme de bande sans fin, d'un tissu dans un liquide.

  Verfahret und Vorrichtung zum Zu- und Wegführen der Filmdruckschablonen beim rapportmässigen Bedrucken von Geweben auf einem Drucktisch.

  Zerlegbarer Wäscheständer. Kl. 24 c, Nr. 257381.
- Kl. 24 d, Nr. 213232. Kl. 24 f, Nr. 267938.
- Vorrichtung zum Schneiden von Mustern aus Tuch und dergleichen. Orthopädischer Strumpf, bzw. Socken.
- 25 a, Nr. 205501.
- Kl. 25 a, Nr. 233385. Cl. 25 b, No 245344. Kragenstütze. Vêtement.

:	.0. /	XI. 10							
				Schutzhülle um beim Anprobieren Körper und Kleidungsstücke voreinander zu schützen.	Cl.				Signe en relief pour cadran de pièce d'horlogerie. Dispositif régulateur à échappement.
			Nr. 239743. Nr. 189635.		Cl.	71 e,	.No	254851.	Montre à remontage automatique par masse oscil- lante.
			Nr. 242827.	schäften. Käsekeller.	Cl.			241712. 243144.	Boîte de montre étanche. Boîte de montre.
			Nr. 229597.			73,			Outillage pour visser ou dévisser les boîtes de montres étanches.
				Dispositif de commande d'une brosse de filtre à tamis.	Cl.	76,	No	197036.	Procédé de traitement de matières contenant du tan-
]	Kl.	29 d,	Nr. 210590.	Einrichtung zum Reinigen der Flugroste von Griess- putzmaschinen.					tale et du niobium, en vue d'éliminer d'autres consti- tuants.
			Nr. 255951. Nr. 203418	Vorrichtung zum Ausrollen und Aufrollen von Teig. Nachstellbares Messer für Fleischschneidemaschinen.	Cl.	<b>7</b> 6,	No	220265.	Alliage ultra-léger à base de magnésium, contenant des métaux du groupe des terres cériques et procédé
]	Kl.	31 b,	Nr. 209631.	Scheibenschneidmaschine.		<b>5</b> 0	**	070000	de fabrication d'un tel alliage.
				Procédé de distillation.  Procédé de séparation de liquides organiques d'avec	KI.	<b>7</b> 6,	Nr	. 252826.	Verfahren zur Herstellung von praktisch von Ver- unreinigungen freiem Mangan.
				l'eau. Vorrichtung zum Imprägnieren von Flüssigkeiten mit				. 219 <b>7</b> 22. 255159.	Programm-Punktschweissmaschine. Procede pour obtenir un article métallique par sou-
				Gasen oder Dämpfen.	ŭ.,	, , ,	٠,	2001001	dage bout à bout de deux bords d'au moins une
				Verfahren und Vorrichtung zur Elektrolyse wässriger Lösungen von Alkalimetallsalzen.					feuille métallique, appareil pour la mise en œuvre de ce procédé et article obtenu au moyen de ce pro-
,	Kl.	36 o,	Nr. 254536.	Verfahren zur Herstellung von ungesättigten Halogen- kohlenwasserstoffen.	Kl.	79 h,	Nr	. 221653.	cédé. Verfahren zum Herstellen eines Gliederradiators aus
	Kl.	37 b,	Nr. 267956.	Verfahren zur Herstellung eines Anthrachinonfarbstoffes.					Blech, sowie nach diesem Verfahren hergestellter Radiator.
			Nr. 261127.	Drucktinte.	Cl.	79 i,	No	239577.	Dispositif pour le dévidage de torches de fil, notam-
			Nr. 260862. Nr. 253259.	Druckfarbe. Verfahren zur Herstellung eines Kondensationspro-					ment de torches de fil métallique, comprenant au moins un dévidoir.
				duktes von harziger Beschaffenheit.				. 238004. . 239064.	Drehbank-Spannfutter. Stahlhalter mit Abstechstahl.
		37 i, 37 i,		Klebemittel. Verfahren zum Aufkleben von Bodenbelägen.	Cl.	79 k,	No	240006.	Porte-burin.
	Kl.			Verfahren zur Herstellung einer Korkersatzmasse.	Cl. Kl.			245140. . 268004.	Taraudeur. Werkzeughalter mit Bohrwerkzeug.
	Cl.			Procédé de fabrication d'un produit synthétique rem- plaçant le cuir.				. 268005.	Vorrichtung zum Ein- und Nachschneiden des Ge- windes in Muttern.
	Kl.	45 f,	Nr. 239541.	Verfahren zur Herstellung von Erzeugnissen aus Papier und nach diesem Verfahren hergestelltes Pa-					Handsäge.
	KI	46 h	Nr. 227361	piererzeugnis. Einrichtung zur sogenannten Uebertragung der Ein-				. 244658. . 246060.	Apparat zum Schränken von Sägeblättern. Stemmwerkzeug an einer Stemmaschine.
	11.	40 D,	111. 22.001.	tragungen der Vorseite eines Blattes auf dessen Rück-	Kl.	80 e,	Nr	. 256291.	Messerkopf mit durch Schrauben eingespannten Mes-
	Cı.	47 e,	Nº 235781.	seite. Classificatore del tipo verticale.	KI.	81,		. 211702.	sern. Vorrichtung zum Formen hohler, dehnbarer Körper.
	Kl.	48 b,	Nr. 218647.			84, 84,		. 202611. . 258073.	Steinbrecher. Maschine zum Mahlen und Quetschen.
	Kl.	48 a,	Nr. 250081.	kation von Duplikatdruckstöcken. Matrizen-Stempel für die Herstellung von Verviel-	Kl.	85 a,	Nr	. 240264.	Werkzeugmaschine zur Herstellung von Gewinden.
	KI	48 h.	Nr. 250082.	fältigungen von Hand. Einrichtung zum Markieren von Geweben.		85 a, 86,		. 244665. . 251467.	Trennschleifmaschine. Trockenrasierapparat mit Handantrieb.
			Nr. 226237.	Geschäfts-Durchschreibebuch.		86, 87 a,		. 268013. . 252846.	Messer. Maschinenschraubstock.
	Kl.	48 k,	Nr. 246006.	Vorrichtung zum Einfärben von Druckerei-Hand- walzen.	įΚl.	87 a,	Nr	. 268014.	Schnellspanneinrichtung.
	Cl.	49 a,	Nº 220510.	Dispositif d'amortissement des variations de vitcsse		88, 92,		. 255515. . 244124.	Getreidetrockner. Verfahren zur Erzeugung von wasser- und scheuer
				de déroulement d'un film dans un appareil d'en- registrement ou de reproduction sonore.	ll .				festen und wasserdichten Ueberzügen auf Holz, ins- besondere auf Ski.
	KI.	49 a,	Nº 244068.	Dispositif pour former automatiquement au moins unc boucle du film dans un appareil cinématogra-	C1.	92,	No	247072.	Dispositif de pulvérisation pour pistolet à peinture et autres liquides.
	٥,	40	No. 050000	phique.	Kl.	94,	Nr	. 248900.	Satz von verschiedenen Münzen und Verfahren zu
	CI.	49 a,	Nº 258023.	Appareil photographique avec dispositif de mesure de l'image reproduite sur le verre dépoli de son dispositif	Cl.	94,	No	252853.	dessen Herstellung.  Boucle pour bracelets, ceintures, etc.
	Kl.	49 b.	Nr. 232144.	de visée. Fassung für Diapositivfilme und Verfahren zu deren		94, 95,		258389.	Abzeichen. Briquet pyrophorique.
				Herstellung.	Cl.	95,	No	261451.	Briquet.
	Kl.			Silberhalogenidemulsion für farbenphotographische Zwecke.				. 246759. . 26309 <b>7.</b>	Schraube mit Mutterstück. Vorrichtung zum Festklemmen einer drehbaren Achse
	Cl.	49 c,	Nº 224440.	Appareil pour coller bout à bout des films cinémato- graphiques.	Kl.	. 96 d.	Nr	. 254898.	in einer beliebigen Lage. Endloser Keilriemen.
			Nr. 267976. Nr. 244075.		Kl.	96 g,	Nr	. 214970. . 239433.	Punktiereinrichtung für Schalt- und Steuerorgane
	Kl.	54 b,	Nr. 196389.	Fahrtbremsvorrichtung für Skiläufer.	Kl.	96 g,	Nr	250458.	Drehmomentverstärker. Stufenlos regelbares Geschwindigkeits-Wechselgetriebe
			Nr. 198983. Nr. 234136.	Zerlegbarer Ski. Schneeteller mit aus Metallrohr hergestelltem Ring				·. 264084. ·. 262889.	Strahlpumpe. Verbrennungsmotor.
			Nr. 249148.	und Riemenbeschlägen.	C1.	104 b,	No	241997.	Motore a due tempi con distributore rotativo.
	Kl.	54 c,	Nr. 267982.	Tisch-Fussballspiel.	CI.	104 c,	No	249225.	Dispositivo di lubrificazione di un motore a scoppio segnatamente motore d'aviazione munito di avvia
	KI.	54 I,	141. 240403.	Verfahren zum Betrieb von ferngesteuerten elektri- schen Modell- und Spielbahnen, und Bahnanlage zur	KI	104 d	Nr	. 248309.	tore ad inerzia. Verfahren zum Betrieb von Gasturbinenanlagen und
	Kl.	54 f.	Nr. 267986.	Durchführung des Verfahrens. Spielzeugmotor.					Einrichtung zur Ausführung des Verfahrens.
		56 a,	Nr. 238704. N° 257439.	Zusammenklappbarer Putzstock für Feuerwaffen.	1				Mit einem druckausgleichenden Hilfsgas arbeitend Absorptionskältemaschine.
	Cl.	58,	Nº 188067.	Micromètre comparateur.		. 109, . 110 c,		. 218981. . 254923.	Elektrische Batterie.  Dynamoelektrische Maschine.
	Kl. Kl.		Nr. 224678. Nr. 248839.					262659.	
				auf Maßstäben und dergleichen.	Kl.	. 111 b,	, Ni	. 203233.	Schaltanordnung für die Fernübertragung von Gleich
	Cl. Kl.	59,	Nr. 238860.	Calibro per la misura di angoli. Antennenanlage für Radiobaken.					stromimpulsen, bei der die einer Fernwirkanlage zu gehörigen Sende- und Empfangsgeräte zwischen einen
	Kl. Kl.			Nachteffektfreie Peil-Anlage. Zählvorrichtung.					Leiter eines Wechsclstromnetzes und Erde elnge schaltet sind.
	Kl.			Zählwerk an Flüssigkeitsmessern zum Ausschank von				239095.	Magnetelektrisch betätigter Kleinschalter.
				Flüssigkeiten. Fallbügel-Instrument.				257856. 245515.	
	C1.			Dispositif d'essai pour installations électriques com- prenant un certain nombre d'équipements semblables.					trique au moyen de convertisseur à vapeur.
	Cl.	68,	Nº 252807.	Appareil pour résoudre des problèmes de physiques	1	. 112,		r. 191324.	ter Glimmentladungsröhre.
	Kl.	68.		industrielles. Rechenschieber.		. 112, . 112,		r. 193451. r. 203534.	Elektro-mcchanisches Wellenfilter.
	Kl. Kl.	69,	Nr. 205585.	Grammophonplatten-Behälter. Nadeltongerät.			Α.		rates.
	Cl.		Nº 231929.	Procéde de projection d'images donnant l'impression	ĺ	. 112,			Verfahren zur Herstellung von Selenscheiben fü Selen-Gleichrichter und -Photozellen.
				du relief et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé.		. 112, . 112,			Verfahren zur Herstellung von Massekernen. Elektrischer Kondensator.
	Kl.	70,	Nr. 248866.	Brille mit Abblendvorrichtung.		. 112,			Kristallfilter für elektrische Schwingungen.

3056 —	N° 279			J.					28.	XI. 1950
Kl. 112,	Nr. 259592.	Ultrahochfrequenzgenerator der Laufzeittype.	I Verzei	chnis der	am 1. Nov	ember 195	O veröffer	tiichten 37	71 Patents	hriften
Kl. 112,	Nr. 261493.	Ultrahochfrequenzgenerator.			371 exposé					
Cl. 112, Kl. 113,	Nº 264116 Nr. 220032.	Tube à décharge électrique. Elektrisch beheizter Industrieofen.			71 esposti		_			
	Nr. 268042.	Taschenlampe mit elektrischem Feuerzeug.								
	Nº 261765.	Procédé et dispositif pour faire varier l'intensité	264606	269657	269829	269890	269941	269994	270048	<b>27</b> 012 <b>5</b>
,		lumineuse des tubes à décharges électriques.	265646	269659		269891	269942	269995	270049	270126
Kl. 116 a,	Nr. 234886.	Verfahren zur Darstellung des Diäthanolaminsalzes	266572	269661	269831	269893	269943	269996	270050	270128
		der 2-Methyl-4,6-dioxo-5-jod-tetrahydropyridin-1-es-	267104	269662		269894	269944	269997	270051	270129
771 118 0	Nr. 238761.	Sigsaure.	267351 269197	269663 269664	269838 269839	269895 269896	269945 269946	269998	270052	270131
Mi. 110 a,	141. 200701.	Verfahren zum Abtöten von Mikroorganismen in Produkten.	269204	269666	269840	269898	269948	269999 270000	270053 270054	27013 <b>3</b> 27013 <b>5</b>
Kl. 116 b,	Nr. 268045.	Amalgamstopfer für Zahnärzte.	269263	269668	269841	269899	269949	270000	270055	270136
Kl. 116 h,	Nr. 236875.	Verfahren zur Herstellung eines löslichen Salzes des	269283	269671	269844	269900	269950	270002	270056	270137
01 4401	370 400504	4.4'-Di-amidino-stilbens.	269343	269672	269845	269902	269951	270003	270057	270138
	Nº 188734. Nr. 245540.	Ampoule.  Elektrische Heizklammer für Dauerhaarwellen, mit	269344	269721	269846	269903	269956	270005	270060	270144
, III 110 I,	141. 240040.	Aufheizgerät.	269345	269728	269847	269904	269957	270006	270061	270146
	Nr. 210435.	Mehrfachtelephonieanlage.	269352	269737	269848	269906	269958	270007	270062	270147
Cl. 120 d,	Nº 257587.	Procédé de signalisation pour installation à plusieurs	269356	269748	269850	269907	269959	270008	270064	270149
Kl 120 e	Nr. 236667.	voies téléphoniques. Wähler für Fernsprechanlagen, mit schnurlosen Wäh-	269381	259749	269851	269908	269960	270009	270065	270150
111. 120 0,	111. 2000011	lerarmen.	269391	269750	269853	269909	269961	270010	270066	270151
	Nr. 254114.	Anordnung zur Einstellung von Koordinatenwählern.	269443	269755	269854	269910	269963	270011	270067	270154
	Nº 256133.	Dispositif de commutation.	269458	269756	269855	269911	269964	270012	270068	270155
	Nr. 257885. Nr. 235398.	Zentrier-Einrichtung an einem Drchwähler. Richtantenne mit entzipfeltem Richtdiagramm.	269469	269757	269856	269912	269965	270013	270069	27015 <b>6</b>
	Nº 251037.		269470	269758	269858	269913	269966	270014	270071	270157
0 1201,	2. 2010011	teur d'ondes ultra-courtes.	269472	269759	269859	269914	269967	270015	270078	270158
Kl. 120 f,	Nr. 268057.	Phasenstarrer Wechselspannungsverstärker mit ver-	269475 269476	269763 269766	269860	269915 269916	269968 269969	270016	270082	270159
202 1200		änderlichem Verstärkungsgrad.	269480	269773	269861 269862	269917	269970	270017 270018	270083 270084	270160 270161
Kl. 120 f,	Nr. 268059.	Radioübertragungsanlage mit mindestens einer An-	269483	269774	269863	269918	269971	270018	270084	270161
		tennenanordnung, die aus mehreren, in einer geraden Linie angeordneten Antennen besteht.	269488	269779	269864	269919	269972	270013	270086	270165
Kl. 120 g.	Nr. 257899.	Verfahren und Vorrichtung zur Wiedergabe von Fern-	269495	269781	269865	269920	269973	270021	270088	270166
111. 120 8,	111. 207000.	sehbildern.	269501	269792	269867	269921	269974	270022	270090	270167
	Nr. 268063.	Pfeife.	269503	269795	269869	269922	269975	270023	270093	270168
	Nr. 250545. Nr. 234002.	Sichtverkaufslade. In ein Handtäschchen umwandelbare Markttasche.	269505	269796	269870	269923	269976	270024	270094	270169
	Nr. 256146.	Sackspanner.	269507	269797	269871	269924	269977	270025	270095	270174
	Nr. 262454.	Trommelartiges Gefäss mit Verschlussdeckel.	269511	269798	· 269872	269925	269978	270026	270096	270176
	Nr. 239866.	Stosskarren.	269512	269800	269873	269926	269979	270027	270098	270177
	Nr. 253149.	Unterwagen für Tier- oder Motorzug.	269555	269801	269875	269927	269980	270028	270099	270178
Cl. 126 a,	Nº 262934.	Equipement pour le transport de marchandises, pour véhicule de transport.	269564	269802	269876	269928	269981	270029	270104	270184
Kl. 126 a.	Nr. 264477.		269565	269805	269877	269929	269982	270030	270106	270188
,		Kippwagen.	269580	269806	269878	269930	269983	270031	270107	270193
	Nr. 235175.	Langholzladewinde an Autocamions oder Traktoren.	269581	269807	269879	269931	269984	270033	270109	270196
	Nr. 261525. Nr. 197153.	Wagenhebeeinrichtung. Ventil an Luftschläuchen und dergleichen.	269595	269808	269880	269932	269985	270038	270110	270203
	Nr. 223459.	An einem Fahrrad montierter Schild.	269599	269809 269811	269881 269882	269933 269934	269986 269987	270039 270040	270111 270112	270204 270205
	Nº 238250.	Sacoche avec dispositif de verrouillage pour cycles.	269628	269812	269884	269935	269988	270040	270112	270206
	Nr. 255287.	Fußstütze für ein Fahrrad.	269633	269815	269885	269936	269989	270041	270115	210200
Kl. 126 f,	Nr. 256157.	Federsitzsattel, insbesondere für Fahr- und Motor- räder.	269635	269819	269886	269937	269990	270043	270116	
Kl. 126 h.	Nr. 239473.	Durch Bowdenzug betätigbare Fahrrad-Felgenbremse.	269639	269820	269887	269938	269991	270044	270122	
	Nr. 248369.	Fahrrad.	269651	269821	269888	269939	269992	270045	270123	
Cl. 127 e,	Nº 245874.	Dispositif électro-mécanique d'accouplement et de dé- couplage commandé à distance, pour wagons et autres véhicules de chemins de fer.	269653	269822	269889	269940	269993	270046	270124	
Kl. 127 l,	Nr. 214758.	Zweiteiliger Gleitkontaktkopf mit auswechselbarem Schleifstück für Stromabnehmer elektrischer Ober- leitungsfahrzeuge.			Gesetz oder Anzeigen –					
Cl. 129 b,	Nº 254136.	Dispositif de commande pour avions.	vorgesci	irrevene 2	Anzeigen — dans la FO	SC ras A	uvis, aoni	rdonnance	e est p	1 6301 616
Cl. 129 b,	Nº 260772.	Aile d'avion.			uuns ia rv	ou. par ae	5 W 18 OU 0	raonnunce	•	
Cl. 129 c,	Nº 247916.	Aérodrome flottant et procédé pour sa construction.		,						
					Schiffsregi	ster des l	<b>Kantons</b> E	Basel-Stad	lt	
(1	5 Zusatzpatente	— 15 brevets additionnels — 15 brevetti addizionali)	Die	im Jahr	e 1928 in	Linz erba	uten Mot	ortankschi	iffe Rall	us und

				) 5G
	(15	Zusatzpatente — 15 brev	vets additionnels — 15 brevetti addizionali)	Die im Jahre
Kl.	24 a,	Nr. 205754 (198680).	Verfahren zur Darstellung eines Gemisches quarternärer Harnstoffderivate.	Rissa, Heimathafe in Basel, zur Aufna
Kl.	24 a,	Nr. 205755 (198680).	Verfahren zur Darstellung eines quarter- nären Harnstoffderivates.	Einsprachen ge Schiffe sind binnen
Kl.	24 a,	Nr. 205756 (198680).	Verfahren zur Darstellung eines Gemisches quarternärer Harnstoffderivate.	den. Unterlassung d Basel, den 27.
Kl.	24 a,	Nr. 206594 (198680).	Verfahren zur Darstellung eines quarter- nären Harnstoffderivates.	
Kl.	24 d,	Nr. 217934 (213232).	Zerlegbarer Wäscheständer.	
Kl.	48 h,	Nr. 257042 (250082).	Einrichtung zum Markieren von Geweben.	um Verlängerung d
Kl.	58,	Nr. 240719 (224678).	Einstellbare Toleranzrachenlehre.	23. November 1948
Cì.	76,	Nº 199668 (197036).	Procédé de traitement de substances conte-	samtarbeitsvert

miner d'autres constituants.

Kl. 84, Nr. 223481 (202611). Steinbrecher. Nr. 254159 (248900). Satz von verschiedenen Münzen und Ver-Kl. 94,

Kl. 116 h, Nr. 242290 (236875).

Kl. 116 h, Nr. 243025 (236875).

Kl. 116 h, Nr. 243026 (236875).

Kl. 126 a, Nr. 251060 (239866).

fahren zu dessen Herstellung. Kl. 96 g, Nr. 217142 (214970).

Punktiereinrichtung für Schalt- und Steuerorgane.

nant du tantale et du niobium, en vue d'éli-

Verfahren zur Herstellung eines löslichen Salzes des 4,4'-Di-amidino-α-ε-diphenoxypentans.

Verfahren zur Herstellung eines löslichen Salzes des 4,4'-Di-amidino-a,7-diphenoxypropans.

Verfahren zur Herstellung eines löslichen Salzes des 4,4'-Di-amidino-diphenyläthers. Stosskarren.

1928 in Linz erbauten Motortankschiffe Rallus und fen Basel, sind von der Eigentümerin Tankschiff A.G., nahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

gegen die Aufnahme der Schiffe oder Ansprüche auf die en 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumel-der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 384)

7. November 1950.

Schiffsregisteramt Basel.

# Gesuch

der Gültigkeitsdauer des Regierungsratsbeschlusses vom November 1948 betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Ge-samtarbeitsvertrages für die Kleiderfärbereien des Platzes Basel

(Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943/8. Oktober 1948 über die Allgemeinverbind-licherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, Art. 6 und 21; Vollzugsverordnung vom 8. März 1949, Art. 5, 7 und 14)

Die Sektion Basel des Verbandes Schweizerischer Kleiderfärbereien und Chemischer Reinigungsanstalten, die Firmen Eclipse A. G. und Hch. Rudolf einerseits, der Schweizerische Textil- und Fabrikarbeiter-Verband und der Schweizerische Verband christlicher Textil- und Bekleidungsarbeiter und ihre Basler Sektionen anderseits beantragen dem Regierungsrat des Kantons Basel-Stadt die Verlängerung der Gültigkeitsdauer des Regierungsratsbeschlusses betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die Kleiderfärbereien des Platzes Basel-vom 23. November 1948, vom Schweizerischen Bundesrat genehmigt am 11. Oktober 1949, und veröffentlicht im Basler Kantons-Blatt vom 22. Oktober 1949, bis 31. Dezember 1951.

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt in schriftlicher Form und mit einer Begründung versehen innert 14 Tagen vom Datum dieser Veröffentlichung einzureichen. (AA. 381)

Basel, den 28. November 1950.

Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt.

# Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Genève

prorogeant les effets de sa déclaration attribuant force obligatoire générale à un contrat collectif de travail applicable aux blanchisseries et buanderies dans le canton de Genève.

(Du 17 octobre 1950)

a) Par arrêté du 17 octobre 1950, le Conseil d'Etat a prorogé jusqu'au 31 décembre 1951 les effets de sa déclaration de force obligatoire des 11 janvier, 11 mars et 13 décembre 1949, prorogée une première fois le 10 février 1950.
b) Les clauses du contrat collectif rendues obligatoires ont été publiées dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève N° 5 du 12 janvier 1950. (L'arrêté du Conseil d'Etat des 11 janvier, 11 mars, 13 décembre 1949 et 10 février 1950 a été approuvé par le Conseil fédéral les 30 décembre 1949 et 3 mars 1950).

L'arrêté du Conseil d'Etat du 17 octobre 1950 — qui a été publié dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève le 18 novembre 1950 — a été approuvé par le Conseil fédéral le 6 novembre 1950. (AA. 380)

## Primax S. A., Lausanne

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément à l'art. 824 C.O.

#### Première publication

L'actif et le passif de la société sont sur le point d'être repris par une nouvelle société, Frimax S. à r. l.

Conformément à l'art. 742, al. 2, C. O., les créanciers de Frimax S. A. sont informés de la dissolution de la société et sommés de faire connaître leurs réclamations éventuelles. Si dans les 8 jours qui suivront la publication du troisième avis aucune réclamation n'est parvenue, les créanciers seront c.nsés admettre la dissolution et la reprise de leur créance par la nouvelle société Frimax S. à r. l. (AA. 385 °s)

Lausanne, 27 novembre 1950.

Le conseil d'administration.

# ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1949				
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.	
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	3 900 000	_	Eigenkapital:			
Wertschriften:	1 000000		Aktien- oder Garantiekapital	6 000 000		
Obligationen und Pfandbriefe	12 710 936	I — I	Reservefonds	1 080 000	- 1	
Aktien von Versicherungsunternehmungen	102 250	l —	Spezialreserven:			
Uebrige Aktien	75 001	_	Dispositionsfonds	150 000	1 - 1	
Uebrige Wertschriften	194 000	-	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Schuldbuchforderungen	558 250	-	Prämienüberträge	5 850 000	-	
Grundstücke	2 670 000	1-	Schwebende Schäden	12 725 000	- 1	
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	41 882	85	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und		1 1	
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter	96	-	Rückversicherungsverkehr	2 547 735	38	
Kassa- und Postscheckbestand	311 327	97	Depots aus abgegebenen Versicherungen	137 048	65	
Guthaben bei Banken	4 233 308	19	Schuldverpflichtungen:	}		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	2 542 533	70	bei Agenten	293 838	27	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rück-			Hypothekarische Belastung der Grundstücke	210 000	- 1	
versicherungsverkehr	1 557 102	79	bei Versicherten und Diversen	282 796	92	
Depots aus übernommenen Versicherungen	853 907	36	Wertberichtigungen:			
Stückzinsen und Mieten	58 612	65	Dubiose Debitoren	90 000		
Mobiliar und Material	1	I	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen			
(B 175)	1 -		für das Personal Fr. 664 877.90 1)			
			Gewinn	442 790	29	
Garantieverpflichtungen: Fr. 101 250.—		1 1	Garantieverpflichtungen: Fr. 101 250.—			
	29 809 209	51	1) Selbständige Stiftung.	29 809 209	51	

Zürich, den 24. Juni 1950.

ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft Der Direktor: Rahn.

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

#### Weisungen

der Eidgenössischen Alkoholverwaltung betreffend die Uebernahme von Kartoffeln der Ernte 1950 zu Futterzwecken

(Vom 23. November 1950)

Die Eidgenössische Alkoholverwaltung erlässt, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 11. Juli 1950 über die Verwertung der Kartoffelernte 1950 und in Ergänzung der Ausführungsbestimmungen vom 3. August 1950 über die Verwertung von Kartoffeln der Ernte 1950 zu Fütterzwecken, folgende Weisungen:

- 1. Uebernahmeverhältnis Kartoffeln/Kraftfuttermittel. Das bisherige Uebernahmeverhältnis wird beibehalten, d.h. es sind auf 2 Tonnen gekop-pelter Kraftfuttermittel zu übernehmen: 1 Tonne Frischkartoffeln oder 200 kg Trockenkartoffeln oder Kartoffelflocken.
- 2. Ausweise über den erfolgten Bezug von Kartoffeln oder Kartoffel-2. Ausweise über den erfolgten Bezug von Kartoffeln oder Kartoffeln rerzeugnissen. Die Futtermittelverbraucher, Mischfutterfabrikanten und Waggonhändler dürfen von jetzt an keine Kraftfuttermittel gegen blosse Verpflichtungen zur Uebernahme von Kartoffeln oder Kartoffelerzeugnissen beziehen und abgeben; die bisher unterzeichneten Verpflichtungsscheine sind nunmehr durch gültige Kartoffelausweise zu ersetzen. Zu diesem Zwecke wird im Sinne von Abschnitt III, Ziff. 1, lit. d der Ausführungsbestimmungen vom 3. August 1950 folgende Regelung getroffen:
- a) Die Futtermittelverbraucher und die Mischfutterfabrikanten haben sich gegenüber ihren Futtermittellieferanten bis 15. Dezember 1950 über die Uebernahme von Kartoffeln oder Kartoffelerzeugnissen entsprechend ihren Bezügen von Kraftfuttermitteln seit dem 3. August 1950 auszuweisen. Soweit der Bezug von Kartoffelm oder Kartoffelerzeugnissen bis zum genannten Zeitpunkt nicht möglich ist, sind Kaufkontrakte für spätere Lieferung vorzulegen. Als Ausweise können somit anerkannt werden.
  - Rechnungen an Verbraucher für Lieferungen von Kartoffeln und Rechnungen an Verbraucher für Lieferungen von Kartoffeln und Kartoffelerzeugnissen zu Futterzwecken mit genauer Bezeichnung des Lieferanten, des Bestimmungsortes, des Lieferdatums, der Menge und des Preises. Franko Domizillieferungen durch Produzenten oder durch den Handel sind auf der Rechnung zu vermerken. Bei Bahnsendungen ist die Wagennummer anzugeben. Bei Mischfutterfabrikanten werden die Lieferantenrechnungen für die in Mischfuttermitteln verwendeten Mengen Kartoffelerzeugnisse als Ausweise engelagnt.

die in Mischfuttermitteln verwendeten Mengen Kartoffelerzeugnisse als Ausweis anerkannt.

Verbraucherlisten für Futterkartoffelverkäufe in Mengen bis zu 500 kg (entsprechend 1000 kg Kraftfuttermitteln) mit Kartoffelgewicht sowie Name und Adresse der einzelnen Bezüger. Verbraucherlisten anstelle von Kartoffelrechnungen werden durch die Alkoholverwaltung nur von solchen Futterwarenhändlern (Detailhändlern) anerkannt, deren Kundschaft vorwiegend in Mengen unter 1000 kg Kraftfuttermittel bezieht.

Der Detailhändler ist verpflichtet, in jedem Fall gegenüber seinen Lieferanten (Waggonhändler, Importeur) die den Futtermittelbezügen entsprechenden Kartoffelausweise im Verhältnis gemäss Ziff. 1 hiervor beizubringen. Er hat jedoch die Möglichkeit, Kartoffelverkäufe am Verbraucher, die keinen Futtermittelanspruch erheben, auf Futtermittelkleinverkäufe in Mengen von höchstens 200 kg pro Bezüger umzulegen, soweit in besondern Fällen (Kartoffelproduzenten, Geflügelhalter und dergleichen) die Mitübernahme von Kartoffelprodukten nicht zugemutet werden kann. nicht zugemutet werden kann.

- Kaufkontrakte (Verkaufsbestätigungen) für Futterkartoffeln und Kartoffelerzeugnisse, die erst nach dem 15. Dezember 1950 an Verbraucher und Mischfutterfabrikanten abgeliefert werden. Aus den Kontrakten müssen Lieferant, Empfänger, Art und Menge der Ware sowie Liefertermin ersichtlich sein.

  Allfällige andere Ausweise, welche von der Alkoholverwaltung in besondern Fällen auf den Namen des Futtermittelverbrauchers ausgebilt werden.
- gestellt werden.
- Die Waggonhändler und Wiederverkäufer haben für alle ab 3. August 1950 bis 30. November 1950 getätigten Verkäufe die von ihren Abnehmern geschuldeten Kartoffelausweise bis 15. Dezember 1950 einzufordern und laufend an ihre Lieferanten (Importeure) weiterzuleiten.
- Die Importeure haben von ihren Abnehmern für alle ab 3. August 1950 Die Importeure naben von ihren Abnehmern für alle ab 3. August 1950 weiterverkauften Mengen gekoppelter Kraftfuttermittel die Kartoffelausweise einzufordern und laufend zwecks Abdeckung der eingegangenen Verpflichtungen an die Alkoholverwaltung weiterzuleiten. Die Eingaben sind aus Gründen der Verbraucherkontrolle für jede von der Alkoholverwaltung erteilte Freigabe nunmehr getrennt zu erstellen. Die Kartoffelausweise sind für die vom 3. August bis 30. November 1950 getätigten Weiterverkäufe bis 31. Dezember 1950 und für die Weiterverkäufe nach dem 30. November 1950 laufend einzureichen. käufe nach dem 30. November 1950 laufend einzureichen.

## Instructions

de la Régie fédérale des alcools concernant l'acquisition de pommes de terre de la récolte de 1950 pour l'affouragement

(Du 23 novembre 1950)

La régie fédérale des alcools, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 11 juillet 1950 sur l'utilisation de la récolte de pommes de terre de 1950 et pour compléter les prescriptions d'exécution du 3 août 1950 sur l'utilisation de la récolte de pommes de terre de 1950 pour l'affouragement, édicte les instructions suivantes:

- 1. Proportion des achats de pommes de terre et de fourrages concentrés. La proportion fixée jusqu'ici est maintenue. Pour 2 tonnes de fourrages concentrés il faudra donc acheter: 1 tonne de pommes de terre fraîches ou 200 kg. de pommes de terre séchées ou de flocons de pommes de terre.
- 2. Attestations concernant l'acquisition de pommes de terre ou de produits de pommes de terre. Dorénavant, les utilisateurs de fourrages, fabricants de fourrages mélangés et marchands par wagons n'ont plus le droit d'acquérir ou de livrer des fourrages concentrés contre remise d'engagements pour l'acquisition de pommes de terre ou de produits de pommes de terre. Les engagements signés jusqu'ici doivent être maintenant remplacés par des attestations concernant l'acquisition de pommes de terre. Conformément à la section III, chiffre 1, lettre d, des prescriptions d'exécution du 3 août 1950, on appliquera les règles suivantes:
- Les utilisateurs de fourrages et les fabricants de fourrages mélangés Les utilisateurs de fourrages et les fabricants de fourrages mélangés devront faire parvenir à leurs fournisseurs de fourrages, jusqu'au 15 décembre 1950, la preuve qu'ils ont acquis des pommes de terre ou des produits de pommes de terre en quantités correspondant à leurs achats de fourrages concentrés depuis le 3 août 1950. Si l'achat de pommes de terre ou de produits de pommes de terre n'est pas possible pendant ce délai, les intéressés devront présenter des contrats d'achat pour une livraison ultérieure. Sont acceptés comme attestation d'acquisition:

Les factures adressées aux utilisateurs pour les livraisons de pommes de terre ou de produits de pommes de terre pour l'affouragement. Les factures doivent indiquer exactement le nom du fournisseur, le lieu et la date de la livraison, les quantités et le prix. La facture indiquera si la marchandise a été livrée franco-domicile par les producteurs ou le commerce. Si l'expédition a été faite par chemin de fer, on mentionnera également le numéro du wagon.

Pour les fabricants de fourrages mélangés, les factures concernant les produits de pommes de terre employés dans la fabrication seront acceptées comme attestations.

Des listes d'utilisateurs pour les ventes de pommes de terre fourragères jusqu'à 500 kg. (correspondant à 100 kg. de fourrages concentrés) indiquant la quantité vendue, ainsi que le nom et l'adresse de chaque acquéreur. Seules les listes d'utilisateurs présentées par les marchands de fourrages (détaillants) dont la clientèle achète surtout par quantités inférieures à 1000 kg. seront acceptées par la régie. Les détaillants sont obligés de présenter dans chaque cas à leur fournisseur (marchands par wagons, importateurs) les attestations concernant l'achat de quantités de pommes de terre proportionnelles à leurs acquisitions de fourrages concentrés conformément au chiffre 1 ci-dessus. Ils ont cependant la possibilité de faire reporter leurs ventes de pommes de terre à des utilisateurs ne désirant pas de fourrages concentrés, au profit de livraisons au détail de fourrages, par quantités de 2000 kg. au maximum par acheteur, aux clients (producteurs de pommes de terre, éleveurs de volaille, etc.) dont on ne saurait exiger qu'ils achètent en même temps des produits de pommes de terre. Les contrats d'achat (confirmation de vente) de pommes de terre fourragères ou de produits de pommes de terre livrés seulement après le 15 décembre 1950 à l'utilisateur ou au fabricant de fourrages mélangés. Ce contrat indiquera le nom du fournisseur, du destinatire, la sorte et la quantité de marchandise achetée ainsi que la

D'autres attestations, qui pourraient être délivrées dans certains cas, par la régie des alcools à l'utilisateur de fourrages.

- b) Les marchands par wagons et les revendeurs doivent exiger de leurs clients qu'ils leur remettent jusqu'au 15 décembre 1950 les attestations concernant l'achat de pommes de terre, pour toutes les ventes de fourrages effectuées entre le 3 août et le 30 novembre 1950; ils les feront parvenir ensuite, au fur et à mesure, à leurs fournisseurs (importateurs).
- c) Les importateurs exigeront les attestations concernant les achats de pommes de terre de leurs clients, pour toutes les quantités de fourrages concentrés revendues par ceux-ci après le 3 août 1950 et les enverront à la régie en couverture de leurs engagements d'achat. Pour faciliter le contrôle des utilisateurs, les attestations seront groupées d'après les numéros des propositions de libération transmises à la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères par la régie. Les attestations concernant l'achat de pommes de terre doivent être envoyei jusqu'au 31 décembre 1950, pour les fourrages revendus entre le 3 août et le 30 novembre 1950. Pour les fourrages revendus après le 30 novembre, elles seront remises au fur et à mesure.

#### Direttive

della regia federale degli alcool concernenti l'acquisto di patate del raccolto del 1950 per scopi di foraggio

(Del 23 novembre 1950)

La regla federale degli alcool, visto il decreto del Consiglio federale dell'11 luglio 1950 concernente l'utilizzazione del raccolto delle patate del 1950 e a complemento delle prescrizioni d'esecuzioni concernenti l'utilizzazione delle patate del raccolto del 1950 a scopo di foraggio, emana le seguenti di ractiti potenti. guenti direttive:

- 1. Proporzione nell'acquisto di patate e foraggi concentrati. La proporzione finora praticata viene mantenuta, cosicchè per 2 tonnellate di foraggi concentrati si deve acquistare: 1 tonnellata di patate fresche oppure 200 kg. di patate essicate o fiocchi di patate.
- 2. Documentazione dell'avvenuto acquisto di patate o prodotti di patate. I consumatori di foraggi, i fabbricanti di foraggi misti e i commercianti a vagoni non possono, da ora in poi, comperare o vendere foraggi concentrati solo dietro consegna di dichiarazioni d'impegno d'acquisto di patate o prodotti di patate; le dichiarazioni d'impegno finora firmate devono esser sostituite con un certificato-compera patate valido. In considerazione del capitolo III, cifra 1, lett. d delle prescrizioni d'esecuzione del 3 agosto 1950 viene perciò fissata la regolamentazione seguente:
- a) I consumatori di foraggi e i fabbricanti di foraggi misti devono provare ai loro fornitori di foraggi, entro il 15 dicembre 1950, d'aver assunto le quantità di patate o prodotti di patate necessarie per compensare gli acquisti di foraggi concentrati che hanno fatto a partire dal 3 agosti 1950. Qualora non fosse loro possibile di acquistare le patate o i prodotti di patate entro la data succitata, sarà necessario presentare i contratti d'acquisto per le patate che assumeranno più tardi. Sono ammessi i certificati-compera sequenti: tificati-compera seguenti:

ficati-compera seguenti:

Fatture a consumatori per forniture di patate e prodotti di patate destinati al foraggiamento, con l'indicazione esatta del fornitore, del luogo di destinazione, della data di fornitura, della quantità e del prezzo. Forniture franco domicilio da parte del produttore o del commerciante vanno menzionate nella fattura. Per spedizioni ferroviarie va indicato il numero del vagone.

Per i fabbricanti di foraggi misti si riconoscono, come certificato-compera, le fatture dei fornitori di prodotti di patate da mescolare nei foraggi misti.

Liste dei consumatori per le vendite di patate da foraggio in quantità fino a 500 kg. (corrispondenti a 1000 kg. di foraggi concentrati) con l'indicazione del peso delle patate, del nome e dell'indirizzo di ogni acquirente. La regia degli alcool accetta le liste dei consumatori, al posto delle fatture per forniture di patate, solo per quei negozianti di foraggi (negozianti al minuto) la cui clientela si procura massimamente delle quantità di foraggi concentrati imferiori ai 1000 kg. In ogni caso il negoziante al minuto deve presentare al suoi fornitori (commerciante a vagoni, importatore) un certificato-compera la cui quantità dev'essere in rapporto ai suoi acquisti di foraggi, conformemente alla cifra 1 qui sopra. Egli ha tuttavia la possibilità di cedere

foraggi concentrati, non richiesti dai suoi acquirenti di patate, a altri acquirenti (produttori di patate, pollicoltori e simili) in quantità massime di 200 kg. per ogni acquirente, dai quali non si può pretendere che assumino contemporaneamente dei prodotti di patate. Contratti d'acquisto (dichiarazioni di vendita) di patate da foraggio e prodotti di patate, la cui fornitura a consumatori e fabbricanti di foraggi misti ha luogo solo dopo il 15 dicembre 1950. Questi contratti devono indicare il fornitore, il destinatario, la sorte e la quantità della merce, nonchè il termine di fornitura.

Eventuali altri giustificativi che la regia degli alcool dovesse allestire in casi particolari al nome del consumatore di foraggi.

in casi particolari al nome del consumatore di foraggi.

- b) Per le forniture da loro eseguite dal 3 agosto 1950 al 30 novembre 1950 i commercianti a vagoni e i rivenditori devono chiedere ai destinatari, entro il 15 dicembre 1950, i necessari certificati-compera e spedirli successivamente ai loro fornitori (importatori).
- Gli importatori devono chiedere ai loro clienti, per tutte le rivendite di foraggi concentrati subordinati, eseguite a partire dal 3 agosto 1950, i certificati-compera e trasmetterli alla regla degli alcool per corrispondere all'impegno assunto. Per scopi di controllo si esige che queste trasmissioni vengano fatte separatamente per ogni numero liberato dalla regla degli alcool. I certificati-compera per le rivendite eseguite dal 3 agosto al 30 novembre 1950 vanno inoltrati entro il 31 dicembre 1950, quelli per le rivendite a partire dal 30 novembre 1950 sono invece da inoltrare successivamente.

## Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Zürich: Aeberli Emil, Versicherungs-Mathematiker, VIII 3344. — Aeschbach Hans, Generalvertretungen, VIII 6204. — Bachmann René, Maschinenschlosser, VIII 43501. — Bänninger E., Lederwaren und Reiseartikel, VIII 34532. — «Biki» S. A., Haute Couture, VIII 43849. — Bischof Milly, Fräulein (Weihnachtsgabe der Zürcher Paten), VIII 32905. — Boepple Claire-Lise, Dekorateurin, VIII 26922. — Burschen-Club Aussersih, VIII 43505. — Creola-Maag Emma, VIII 24011. — Dätwyler Arthur, Bébé-Artikel, VIII 38827. — Creola-Maag Emma, VIII 24011. — Dätwyler Arthur, Bébé-Artikel, VIII 38827. — Eichenberger Hans (Liegenschaft Forchstrasse 148), VIII 19868. — Estermann Otto, Hausverwaltung, VIII 34951. — Focking Roland, Kaufmann, VIII 38041. — Gassner Oskar, Mechaniker, VIII 34951. — Focking Roland, Kaufmann, VIII 38041. — Gassner Oskar, Mechaniker, VIII 34952. — Gerny Oscar A., Kaufmann, VIII 38041. — Gessner Oskar, Mechaniker, VIII 34952. — Gerny Oscar A., Kaufmann, VIII 36041. — Buchhalter, VIII 36731. — Hochstrasser & Würmli, Revisions- und Treuhandgesellschaft, VIII 2462. — Kaiser Oscar, Kaufmann, Stellenvermittlung «Lido», VIII 42747. — Käppell Gebrüder, Hoch- und Tiefbauunternehmung, VIII 40685. Kellenberger & Kraut, Handel en gros mit Haushaltungsartikeln, VIII 38278. Keller Alfred, Schreinerei, Zelgwiesenstrasse 15, VIII 33366. — Kirchgemeinde Unterstrass, Spendgutverwaltung, VIII 2999. — Kongresshaus Zürich (Tonhalleund Kongressgebäude), VIII 18770. — Kunz-Wickll E., Frau, Delikatessen, VIII 30022. — Maag Walter, Kaufmann, VIII 43498. — Metzger-Ferrari Karl, Kaufmann, VIII 32820. — Müller-Imhof Joe, VIII 36597. — Ochsner Hans, Baugeschäft, VIII 41157. — Oppliger Walter, Niederfrequenz- und Hochfrequenz-Apparatebau, VIII 33691. — Personalfürsorgefonds der Firma Walter Latscha, VIII 32617. — Reinhardt Max, Rema-Verlag, VIII 5602. — Sala-Tumiotte Enzo, dipl. Laborant, VIII 41600. — Schoch Heinrich, Ingenieur, VIII 35362. — Spycher Erwin, Ingenieur, VIII 36458. — Stadler-Reger Otto, Metzgerei, VIII 36196. — Weiland S., Frau, Couc

# Liberalisierung der Einfuhr

Die Eriasse über die Liberalisierung der Einfuhr, die im SHAB. Nr. 259, vom 4. Norember 1950, Seiten 2834 bis 2837 veröffentlicht wurden, sind zu einem 16 seitigen Scparatabzug lm Format A 5 zusammengefasst worden; Preis 55 Rp.; bei particnweisem Bezug von 20 Exemplaren an, Ermässigung. Besteilungen können auf die Postseheekrechnung III 520, Sehweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, erfolgen, unter Angabe des Gewünschten auf dem Abschnitt. Um Missverständnisse zu vermeiden, ist die schriftliche Bestätigung solcher Einzahlungen gefälligst zu unteriassen.

Administration des Schwelzerischen Handelsamtsbiattes, Bern.

## Libération des importations

Les textes publiés dans le Nº 259 de la FOSC. du 4 novembre 1950, pages 2838 à 2841, ncernant la libération des importations ont été réunis en un tirage de 16 pages, format A 5. Prix: 55 centimes (frais compris). Rabais pour commandes à partir de 20 exemplaires.

En versant préalablement le montant à notre compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle sulsse du commerce, Berne, on pourra faire figurer la commande au verso du coupon qui nous est destiné. Asin d'éviter des malentendus, prière de ne pas confirmer les commandes à part par écrit.

N.B. Les tirages en langue italienne peuvent être commandés aux mêmes conditions (voir publications au N° 261 de la FOSC.).

Administration de la Feuilie officielle suisse du commerce.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

# Ihre Kunden werden sich freuen

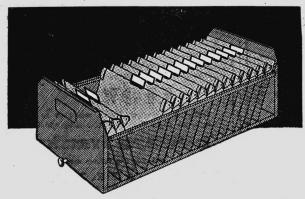
elnen persönlichen Brief von Ihnen zu erhalten, den sie in Ruhe studieren und beentworten wollen.

# Auch Sie werden sich freuen

am Erfolg unserer Werbebriefe; verlangen Sie Offerte, Muster und Preise vom

Spezialbureeu für direkte Werbun JAEGGI & WEIBEL, Rämistr. 5, ZÜRICH 1

Vervielfältigungsbureau und Adressenverlag



# **VELOM**



eine bessere Arbeitstechnik und Steilablage für Karien und Konlobiätter.

Rasches und müheioses Arbeilen, Fesle V-Oeffnung, spielend leichles Hin- und Herblättern und Einreihen der Konlokarten.

Schonung des Karlenmaterials. Kein Zusam menfallen, kein Emporsteigen und Beschädigen

Die Schwenkplatten sind unlereinander auswechselbar und dienen gleichzeilig als Leit-

VELOM ist für jedes Kartenformal erhälllich als fahrbarer Koniolrog, in Einzelkassellen oder Karleischränken.

Verlangen Sie unverbindlich den illustrierten Prospekt.

# KARDEX + POWERS AG

# OLMA Maschinenfabrik AG., Olten

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 25. November 1950 hat für das Geschäfts-jahr 1949/50 die Ausrichtung einer Dividende von 6 % brutto beschlossen.

Die Auszahlung erfolgt ab heute gegen Coupon Nr. 1 der neuen Aktien mit Fr. 15.—, abzüglich 30 % eldgenössische Coupon- und Verrechnungssteuer = Fr. 10.50 netto pro Aktie,

an unserer Kasse in Olten, bei der Schweizerlschen Bankgesellschaft, Winterthur, bei der Schweizerlschen Kreditanstalt, Bern, beim Schweizerischen Bankverein, Zofingen, bei der Ersparniskasse Olten.

Olten, den 25. November 1950.

Der Verwaitungsrat.

# J. Bobst & fils S.A., Prilly-Lausanne

Le dividende fixé par l'assemblée générale des actionnaires, du 24 novembre 1950, est payable, dès le 25 novembre 1950, à l'Union de banques suisses, à Lausanne, contre remise du coupon N° 11, par 10 fr. brut.

Prilly-Lausanne, le 24 novembre 1950.

# **Schwe**izerische **Unfallversicherungs-Gesellschaft** in Winterthur

Die Aktionäre werden hiemit gemäss § 11, Abs. 3, der Statuten zu der Dienstag, den 12. Dezember 1859, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellsehalt in Wintertiur stattfindenden

# ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Behandlung kommen!

- 1. Kapitalerhöhung und Konstatierung der erfolgten Zeichnung und
- Einzahlung.
  2. Statutenänderung.
- Die Anträge des Verwaltungsrates liegen an unserer Kasse zur Einsicht ih die Aktionäre auf. Für die Stimmberechtigung sind die §§ 12 und 13 der Statuten mass-

Winterthur, den 28. November 1950.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Unfailversieherungs-Gesellschaft in Winterthur

Der Präsident : Hans Sulzer

Der Protokollführer: J. Kaufmann.



# Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg (Schweiz)

## Mitteilung

an die Inhaber von Interimsscheinen über neue Aktien des Kraftwerkes Laufenburg

# Resteinzahlung

Die Inhaber von Interimsschelnen über die in der Zeit vom 28. Mai bls 7. Juni 1948 ausgegebenen und mit 50 % des Nennwertes liberierten nenen Aktien, werden hiermit eingeladen, die restlichen 50 %, nämlich

# Fr. 250.- pro Aktie

gemäss den von ihnen eingegangenen Verpflichtungen vom 1. bis spätestens 20. Januar 1951 bei derjenigen Bank einzuzahlen, bei welcher sie seinerzeit die erste Einzahlung geleistet und die Interimsscheine bezogen haben. Bei verspäteten Einzahlungen ist neben der eingeforderten Restzahlung eine Zinsvergütung von 6 % zu entrichten; das Kaduzierungsrecht der Gesellschaft bleibt bei nicht termingemässer Zahlung vorbehalten. Die voll einbezahlten Aktien sind ab 1. Januar 1951 voll dividendenberechtigt.

# Umtnusch

Gleichzeitig mit der Resteinzahlung sind die Interimsscheine bei der betreffenden Bank einzureichen, die dagegen die definitiven voll einbezahlten Aktien (Nrn. 42001—56000) kostenios aushändigen wird.

## Mitteilung

an die Inhaber von alten Aktien des Kraftwerkes Laufenburg

Den Besitzern von alten Aktien nnserer Gesellschaft wird hiermit bekanntgegeben, dass die Titel Nrn. 1—42000, deren Couponsbogen erschöpft sind, gegen neue Titel mit Coupons Nrn. 44—63 und Talons umgetanscht werden. Die alten Titel (Mantel mit Talon) sind vom 1. Dezember 1950 an bei einer schweizerlschen Niederlassung der unterzeichneten Banken einzureichen:

Schweizerlsche Kreditanstalt AG. Leu & Co. Schwelzerische Bankgesellschaft Schwelzerlscher Bankverein Aargauische Kantonalbank,

welche dagegen kostenlos die neuen Titel ausgeben werden. Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern.

Laufenburg, den 20. November 1950.

Kraftwerk Laufenburg.

# Aktiengesellschaft Pfauen. Zürich

(ehemals Genossenschaft Pfauen)

Wir bechren uns, Sle hlermit zur Teilnahme an de

# ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

einzuladen auf Samstag, den 9. Dezember 1959, 11.45 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft, Rämistrasse 34, Zürich.

- Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
   Allgemeine Orientlerung.

In Ausführung des Beschlusses der Schlussversammlung vom 20. Juni 1947 der Genossenschaft Pfauen über die Umwandlung der Genossenschaft Pfauen in die Aktiengesellschaft Pfauen wird gegen Einlieferung je eines Genossenschaftsanteiles zu Fr. 500 eine Aktie zu Fr. 500 der Aktiengesellschaft Pfauen ab 20. Dezember 1950 bei der Neutra Treuhand AG., Löwenstrasse 1, Zürich, ausgehändigt.

Zürlch, den 28. November 1950.

Der Verwaltungsrat.

# Zürcher Schauspielhaus und Ameropa Verlag AG.

Wir beehren uns, Sie hiemit zur Teilnahme an der

anßerordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

einzuladen auf Samstag, den 9. Dezember 1950, 11.30 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft, Rämistraße 34, Zürich.

# Traktanden:

Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
 Allgemeine Orientlerung.

Zürleli, den 28. November 1950.

Zürcher Schauspielhaus und Ameropa Verlag AG.: Der Verwaltungsrat.

# **Echange d'actions**

La BANQUE POPULAIRE DE LA BROYE à Payerne, avise ses actionnaires, porteurs

d'actions privilégiées, ainsi que des actions ordinalres anciennes, N∞ 63 à 100

que celles-cl sont à échanger, dès ce jour, contre les nouvelles actions, en application des décisions prises par les assemblées générales du 1er avril 1950.



# Kautmann

Schweizer, zurzeit in leitender Stellung in Uebersee, sucht neues Tätigkeitsfeld auf 1. Juni 1951 (nicht 1. Januar 1851 wie früherpubliziert), Alter 86 Jahre, Muttersprache Deutsch, perfekt Englisch und Französisch. Langjährige Erfahrung im Einkauf und Verkauf, guter Organisator, geübt im Umgang mit grossem Personalbestand, gut präsentierend. Kaution oder Interesseneintege möglich. – An fragen unter Chiffre Hab 699-1 an Publicitas Bern.

# CUIVRE

à vendre pour livraison premier tri-mestre 1951:

50 t. fil dc cuivre électrolytique nu, en torches,  $\otimes$  0,15 à 2,5 mm.

Demander offre à case Ville 1592, Lausanne.

Montreux EDEN

Sizilianisches

Bimssteinpulver

alle Mahlungen, so-wie Stückware

Gamburger Industriebimssteine

alle Körnungen und Härtegrade Ab La-ger lieferbar vom Generalvertreter:

Hch. Schweizer. Basel 18. Postfach 111

Inserieren bringt Erfolg !

A vendre à Lausanne

**Immeuble** 

ancien

ans confort, blen en

# DURCH GERICHTSURTEIL

wurde kürzlich der Witwe eines Verunfallten eine Entschädigung von Fr. 121 424 für den Verlust ihres Gatten zugesprochen. Dieser Betrag übersteigt die übliche Versicherungssumme um über Fr. 70 000.

# TTOAD,2

decken bei mässiger Prämie zusätzlich zu Ihrer Irgendwo abgeschlossenen Auto-Haftoflicht-Police

# Million Franken

Prospekte und Policen durch

J. R. AEBLI & CIE., ZÜRICH 1
Torgasse 2 (Haus Odeon) Bellevueplátz

Telephon (051) 24 26 46

... ich freue mich jedesmal auf die Arbeit am Kohler - Lichtpaus - und Photokopierapparat ... erklärt mir strahlend

in einem Büro: das gibt maximale Kopien!

Das modernste Kopiergerät für ein-und doppelseitige Originale ; arbeiten bei Tageslicht, große Zeitersparnis.

# Hermann Kohler, Bern

Fabrik für Lichtpaus- + Reproduktionsgeräta Engahaidenstraße 20, Tei. 260 06

# KOHLER

# LATEX

# SOHLENCREPE

iiefert

Max Meyer-Gasser AG. Basel 12

Telephon (061) 4 78 15



TWA befördert Ihre Waren

> AMERIKA EUROPA **AFRIKA** ASIEN

dreiche und schnelle Beförde-gsmöglichkeiten nach jedem timmungsort. Spedleren Sie a grossen und kielnen Sendun-auf diese äusserst zuverlässige und Weise und bedenken Sie :

Zürich (051) 27 84 15 Genf (022) 2 05 90



# NEON-LICHT AG., ZURICH Telephon 276660

NEON-LUMIÈRE S.A. NEON-LUCE S.A.

fabrizlert

Lichtreklamen und Beleuchiungsanlagen mit Fluoreszenzröhren

# AIRO-TEL AVIV

Schweizer Kaufmann übernimmt noch Aufträge für Import und Export. Vollste Diskretion zugesichert. Abreise 5. De-zember 1950.

Eilofferten unter Chiffre C 58462 O an Publicitas Basel.

Bedruckte SKALEN ZIFFERBLÄTTER BLECHSCHILDER W. SIEGERIST & CIE BERN BLECHEMBALLAGEN-U.PLAKATFABRIK



Für gute Ordnung und Übersicht in den Privat-, Vereinsund Militärakten sorgt unsere tausendfach bewährte, auch als Geschenk vorzüglich geignete VISOCLASSette Kleinregistratur. Hübscher Kasten mit Holzwänden, sollder Ueberzug blau oder dunkelrot: A, mlt 25 Alphabet-Hängemap-pen, Normformat A4 Fr. 21.—, A5 Fr. 14.50.

B, mit 20 Blanko-Hängemappen Normformat A4 Fr. 40.90, A 5 Fr. 31.—.

T mit 43 Terminator-Hängemappen Normformat A4 Fr. 55.—, A5 Fr. 33.—. Zu-schlag für Schloss Fr. 4.50, bzw. 3.50.

Verlangen Sie den ausführ-lichen VISOCLASSette-Pro-spekt vom Spezialgeschäft für Registraturen



& Cie. AG., Bahnhofstr. 22 Zürich 1, Tel. (051) 23 37 07

# Für Ihre Freunde

lst unser Photokalender das passende Geschenk.

12 prächtige Schweizer Bilder (27×27 cm), gleich Original-koplen, und das ideale Terminkalendarium mit dem roten Datumfenster machen den Kalender zum wertvollen Bindeglied zwischen Produkt und Kunde. Lieferbar ab 25 · Stück mlt Firmadruck.

Verlangen Sie unsere Offerte.

POLYPRINT ERNST WEBER BERN, Tel. (031) 5 55 95

# **Uebersetzungen**

von Patentschriften, technischen oder Pro-pagandatexten, von spezialisierten Krätten ausgeführt. Alle Sprachen. Strengste Dis-kretion. Verband diplomierter Dolmetscher und Uebersetzer der Universität Genf

Tel. (051) 33 62 34

Bureau Zürich Gätternstrasse 2 (Uitikon) Zürich Burcau de Genève Case post. Stand 388 Genève

# sans confort, blen en-tretenu. Placement intéressant pour pe-tit capitaliste. Mise de fonds: 30 000 jusqu'à 40 000 fr. Ecrire sous chiffre P M 61093 L à Publi-citas Lausanne.

AKTIGNOPUCK selfJahrèn unsere Spezielität Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerel zur Froschase 70rich 25 Fel. (951) 82 71 82

Der Verwaltungsrat.

Als Geschenk für Ihre Kunden wählt

# CARAN D'ACHF

Präzisions-Minenhalter mit Firmagravu



TRICOLOR, Drelfarbenstift



FIXPENCIL, Füllstift für jedermann sowie Bielstifte mit Reklame-Aufdruck

Offerten durch 'edes Papeterie-Fachgeschäft

# Gradine Holding AG., Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zu eincr

# ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 14. Dezember 1950, 17.30 Uhr, Adligenswilerstrasse 6, Luzern.

## Traktanden:

- Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 192 000 auf Fr. 96 000 durch entsprechende Kapital-Rückerstattung an die Aktionäre, teils in Wertsebritten aus dem Portefeuille der Gesellschaft, teils in bar, gemäss Vorschlag des Verwaltungsrates.
- 2. Aenderung von Art. 6 der Statutch betreffend die Höhe des Aktienkapitals.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Bankbescheinigung oder Deponierung der Aktien bei der Gesellschaft) bis spätestens den 11. Dezember 1950 im Domizii der Gesellschaft (Adligenswiicrstrasse 6, Luzern) bezogen werden.

Société d'Habitations Salubres. Genève

Luzern, 27, November 1950.

Tirage des obligations Emprunt Hypothécaire 2 1/2 %, à lots Le 45° tirage au sort des obligations, remboursables avec primes le 2 janvier 1951, aura lieu publiquement le jeudi 14 décembre 1950, à 10 heures, dans la salle de la Chambre de commerce, à Genève, rue Petitot 8, au 1°° étage.